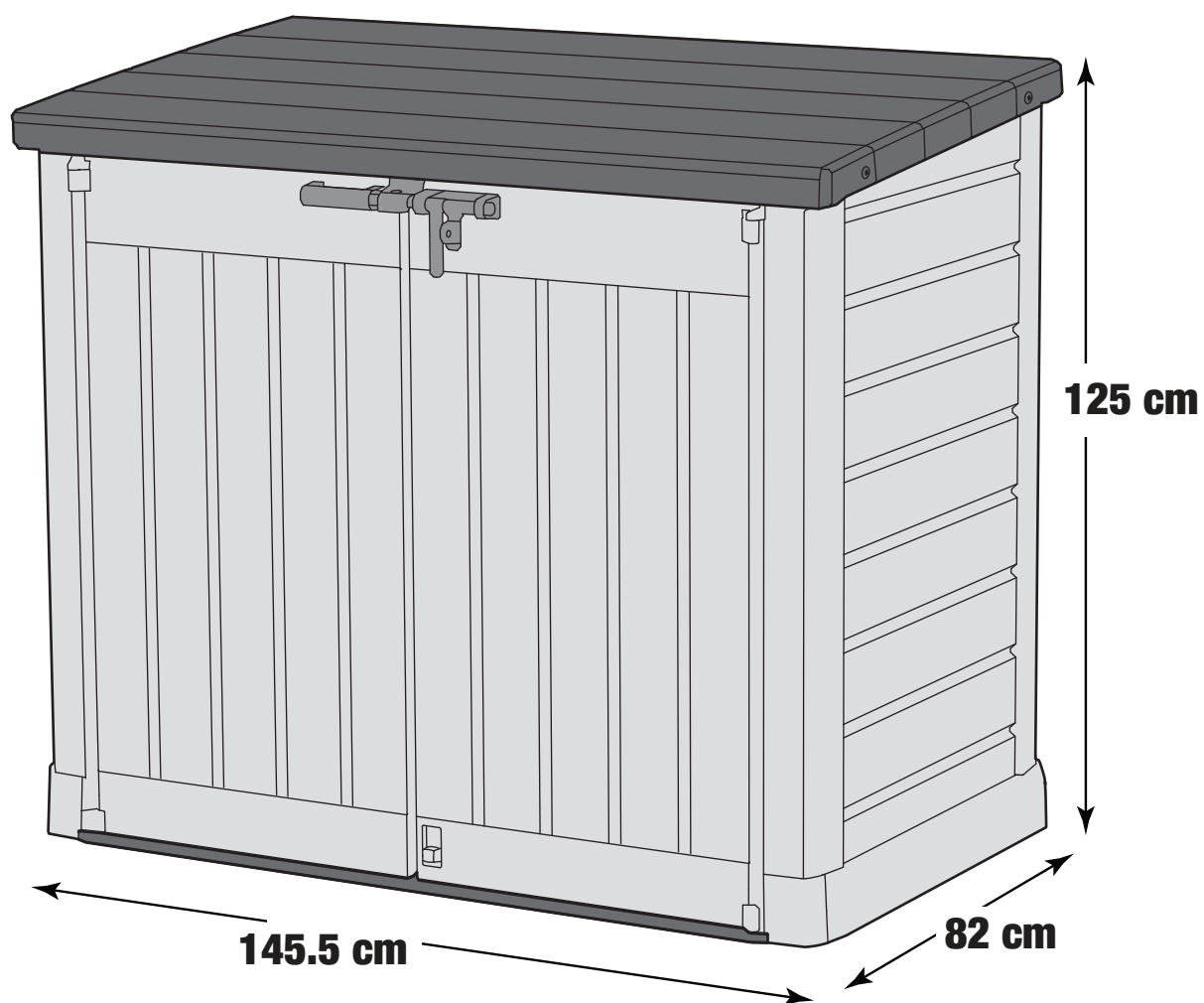




NATERIAL

# CONQUER



17199416



A-2163 565579



**CUSTOMER SERVICE | SERVICE CLIENT | SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE | SERVIÇO AO CLIENTE | ASSISTENZA CLIENTI | ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ | DZIAŁ OBSŁUGI KLIENTA | SERVICIUL CLIEŢI**

**Greece:**

SA Elliniki Etaireia Idiokataskevov A.E,  
453 Leoforos Irakliou –  
14122 Iraklio, Athens,Greece  
Tel: 0030 210 6256265  
Fax: 0030 210 6203303

**Cyprus:**

SCB DIY Company Limited  
KALAMON AVE 16  
NICOSIA-1095  
Tel: 0030 210 6256265  
Fax: 0030 210 6203303

**Spain/Portugal:**

spvketer@carcaba.es  
CÁRCABA EUROPA CENTRO S.L.  
CÁRCABA GRUPO  
Avenida Conde de Romanones 6-B  
Polg. Ind. Miralcampo  
19200 Azuqueca de Henares – Guadalajara  
ESPAÑA  
Tlf. +34.949 27 74 21  
Fax +34.949 34 89 76

**Brazil:**

South America  
International Home S.A.  
Address: Gavilan 1750  
CABA, CP 1416  
Argentina  
Phone +5411 4582 0777  
Email: info@interhome.com.ar

**Poland:**

VICTUS-EMAK Sp. z o.o.  
ul. Karpia 37, 61-619 Poznań-Poland  
Tel: (+48) 61 823 83 69  
Fax (+48) 61 820 51 39  
Email: biuro@victus.pl, www.victus.pl

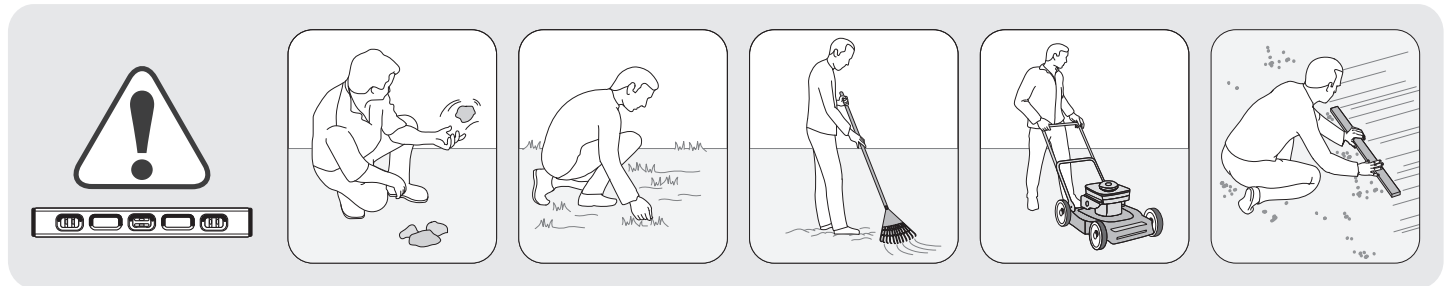
**Italy/ Romania:**

ESCHER SRL  
Cavenago Brianza (MB)  
Tel. 02/95339216  
Fax. 02/9501617  
Email: info@escher.it

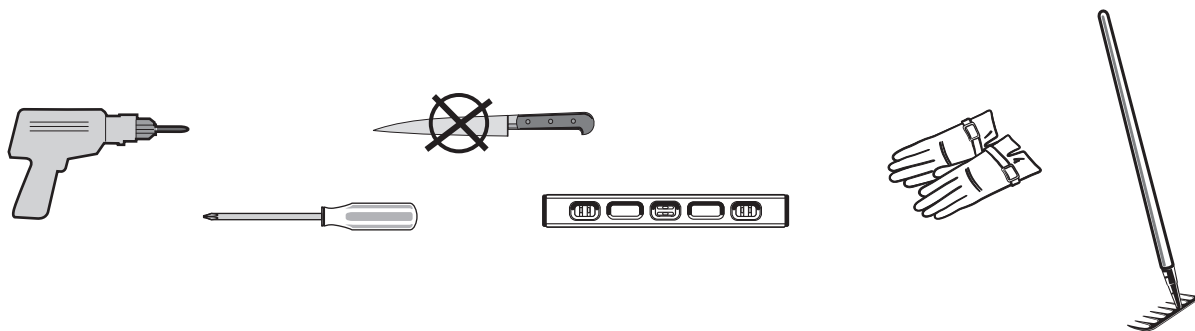
**France:**

10, rue ampère  
95500 Gonesse  
Tel: 33 (0) 134079900  
Fax: 33 (0) 134079919  
Email: sav@comintes.fr

**LEVEL THE GROUND SURFACE | ÉGALISEZ LA SURFACE DU SOL | NIVELE LA SUPERFICIE DEL SUELO | EBENEN SIE DIE BODENBEREICHUNG | MAAK DE BODEM VLAK | LIVELLA LA SUPERFICIE DEL TERRENO | NIVELE A SUPERFÍCIE DO SOLO**



**REQUIRED TOOLS | OUTILS EXIGÉS | HERRAMIENTAS NECESARIAS | BENÖTIGTE WERKZEUGE | BENODIGD GEREEDSCHAP | ATTREZZATURA OCCORRENTE | FERRAMENTAS NECESSÁRIAS**



**ASSEMBLY REQUIRES TWO PEOPLE | LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR DEUX PERSONNES | SE NECESITAN DOS PERSONAS PARA ARMARLO | ZWEI PERSONEN ZUR MONTAGE NOTWENDIG | MONTAGE VEREIST TWEE PERSONEN | MONTAGGIO RICHIEDE DUE PERSONE | A MONTAGEM EXIGE DUAS PESSOAS**

**BEFORE STARTING ASSEMBLY | AVANT DE COMMENCER LE MONTAGE | ANTES DE EMPEZAR EL ARMADO | VOR MONTAGEBEGINN | VOORDAT U BEGINT TE MONTEREN | PRIMA DI INIZIARE IL MONTAGGIO | ANTES DE INICIAR A MONTAGEM**

**Read the care and safety guidelines at the end of this manual | Remove all parts from the package(s) and spread them out on a clean work surface | Review all assembly instructions | Assemble all the parts according to the directions in this manual. Do not skip any steps.**

Lisez les instructions de précaution et de sécurité à la fin de ce manuel | Retirez toutes les pièces du/des paquet(s) et étalez-les sur une surface de travail propre | Lisez toutes les instructions de montage | Assemblez toutes les pièces selon les instructions de ce manuel. Ne sautez aucune étape.

**Lea las intrucciones de precauciones y seguridad que están al final de este manual | Saque todas las piezas del paquete o paquetes y póngalas sobre una superficie de trabajo limpia | Revise todas las instrucciones de montaje | Monte todas las piezas según las instrucciones de este manual. No se saltee ningún paso.**

Lesen Sie die Sicherheitsrichtlinien am Ende des Benutzerhandbuchs durch | Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und breiten Sie sie auf einer sauberen Arbeitsfläche aus | Gehen Sie noch einmal die komplette Aufbauanleitung durch | Bauen Sie alle Teile entsprechend der Anleitung in diesem Handbuch zusammen. Lassen Sie dabei keinen Arbeitsschritt aus.

**Lees de richtlijnen voor zorg en veiligheid achterin deze handleiding | Haal alle onderdelen uit het pakket (of uit de pakketten) en leg ze op een schoon werkoppervlak | Bekijk alle montagehandleidingen | Monteer alle onderdelen volgens de aanwijzingen van deze handleiding. Sla geen stappen over.**

Leggi le linee guida di assistenza e sicurezza alla fine di questo manuale | Rimuovi tutti i componenti dal pacchetto (i) e spargili su una superficie di lavoro pulita | Consulta tutte le istruzioni di montaggio | Monta tutti i componenti secondo le istruzioni contenute in questo manuale. Non saltare nessuna fase.

**Leia as diretrizes de cuidados e segurança que constam da parte final deste manual | Retire todas as peças da embalagem e espalhe-as numa superfície de trabalho limpa | Reveja todas as instruções de montagem | Monte todas as peças de acordo com as instruções do manual. Não salte quaisquer passos.**

**SHED PARTS | PIÈCES DE L'ABRI | PARTES DEL COBERTIZO | TEILE DES SCHUPPENS | ONDERDELEN VAN HET SCHUURTJE | COMPONENTI DEL DEPOSITO ATTREZZI | PEÇAS DO ABRIGO**

**Code letters are imprinted on each part for easy identification | Des lettres sont imprimées sur chaque pièce pour une identification facile | El código de letras está marcado en cada pieza para que sea más fácil identificarla | Auf jedem Teil sind Kennbuchstaben aufgedruckt, die die Zuordnung der einzelnen Teile erleichtern | Op ieder onderdeel zijn codes aangebracht voor een gemakkelijke identificatie | Le lettere del codice sono state stampate su ciascun componente per una facile identificazione. | Existem letras de código impressas em cada peça para fácil identificação**

**Packaging may contain some additional small parts for use as spare parts | L'emballage peut contenir de petites pièces supplémentaires à utiliser comme pièces de rechange | El envoltorio puede contener algunas piezas pequeñas adicionales que se pueden utilizar como repuestos | In der Verpackung können kleine Zusatzteile enthalten sein, die als Ersatzteile genutzt werden können | De verpakking kan een aantal kleine extra onderdelen bevatten, die als reserveonderdeel gebruikt kunnen worden | La confezione potrebbe contenere piccole parti supplementari da utilizzare come parti di ricambio | A embalagem pode conter algumas pequenas peças adicionais para utilização como peças de reposição**

**NOTE:** Due to variations in production, the actual assembled size may vary slightly from the specified dimensions.

**REMARQUE:** En raison de variantes dans la production, la taille de montage réelle peut différer quelque peu des dimensions indiquées.

**NOTA:** debido a las variaciones en la producción, el tamaño real al montarlo puede variar ligeramente con respecto a las dimensiones especificadas.

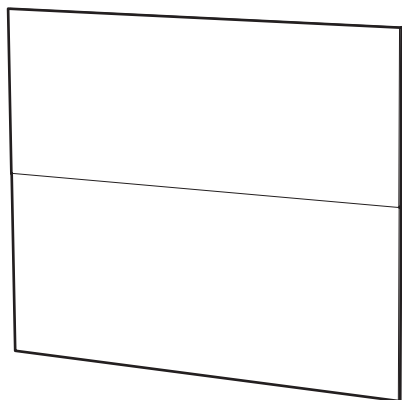
**BITTE BEACHTEN:** Aufgrund von Abweichungen in der Herstellung kann die tatsächliche Größe leicht von den angegebenen Maßen abweichen.

**LET OP:** vanwege afwijkingen in de productie kan de werkelijke afmeting na montage een klein beetje afwijken van de opgegeven afmetingen.

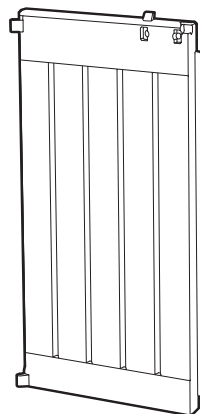
**NOTA:** a causa di variazioni nella produzione, la dimensione effettiva del prodotto assemblato può variare leggermente dalle dimensioni menzionate.

**NOTA:** Devido a variações na produção o tamanho real da montagem poderá variar ligeiramente das dimensões especificadas.

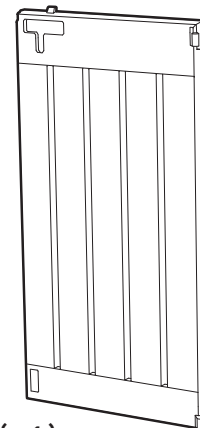
SHED PARTS | PIÈCES DE L'ABRI | PARTES DEL COBERTIZO | TEILE DES SCHUPPENS | ONDERDELEN VAN HET SCHUURTJE | COMPONENTI DEL DEPOSITO ATTREZZI | PEÇAS DO ABRIGO



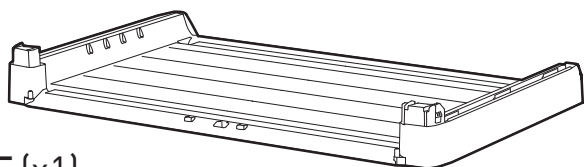
WLAP (x1)



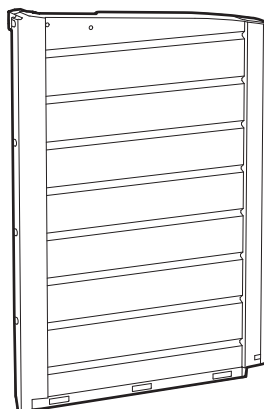
WLDL (x1)



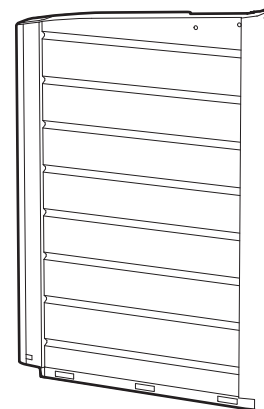
WLDR (x1)



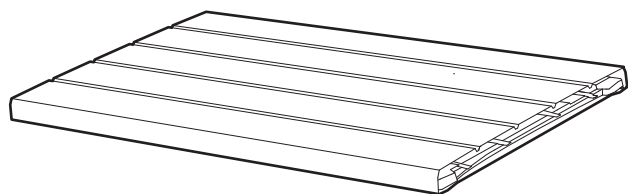
WLF (x1)



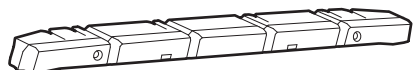
WLDA (x1)



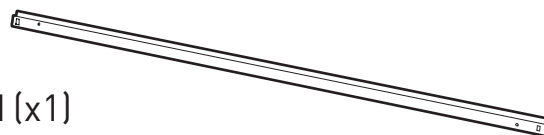
WLDB (x1)



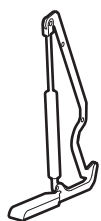
WLRA (x1)



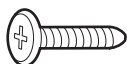
WLAC (x2)



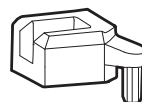
WLBM (x1)



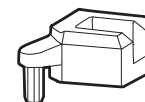
WLPS (x2)



sc1 (x41)



WLHL (x1)



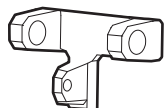
WLHR (x1)



WLCC (x2)



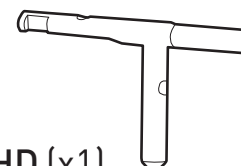
WLCO (x2)



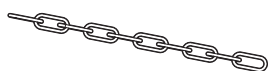
WLBP (x1)



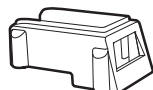
WLGN (x1)



WLHD (x1)



WLCN (x2)



WLBS (x1)



WLBL (x1)



WLDC (x1)



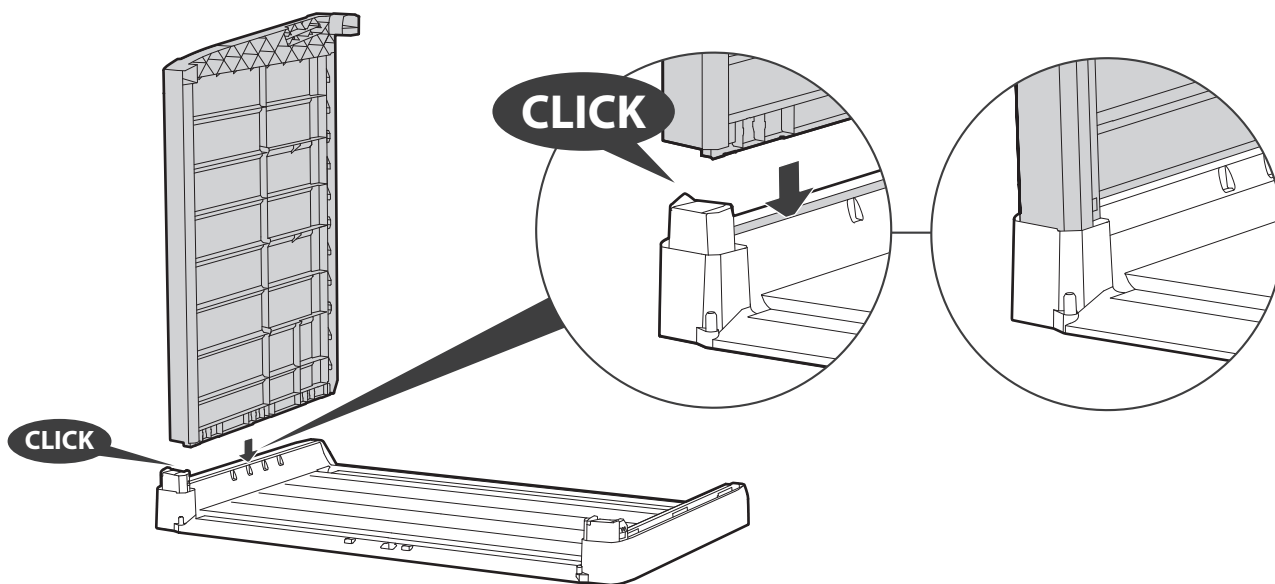
1



WLF (x1)



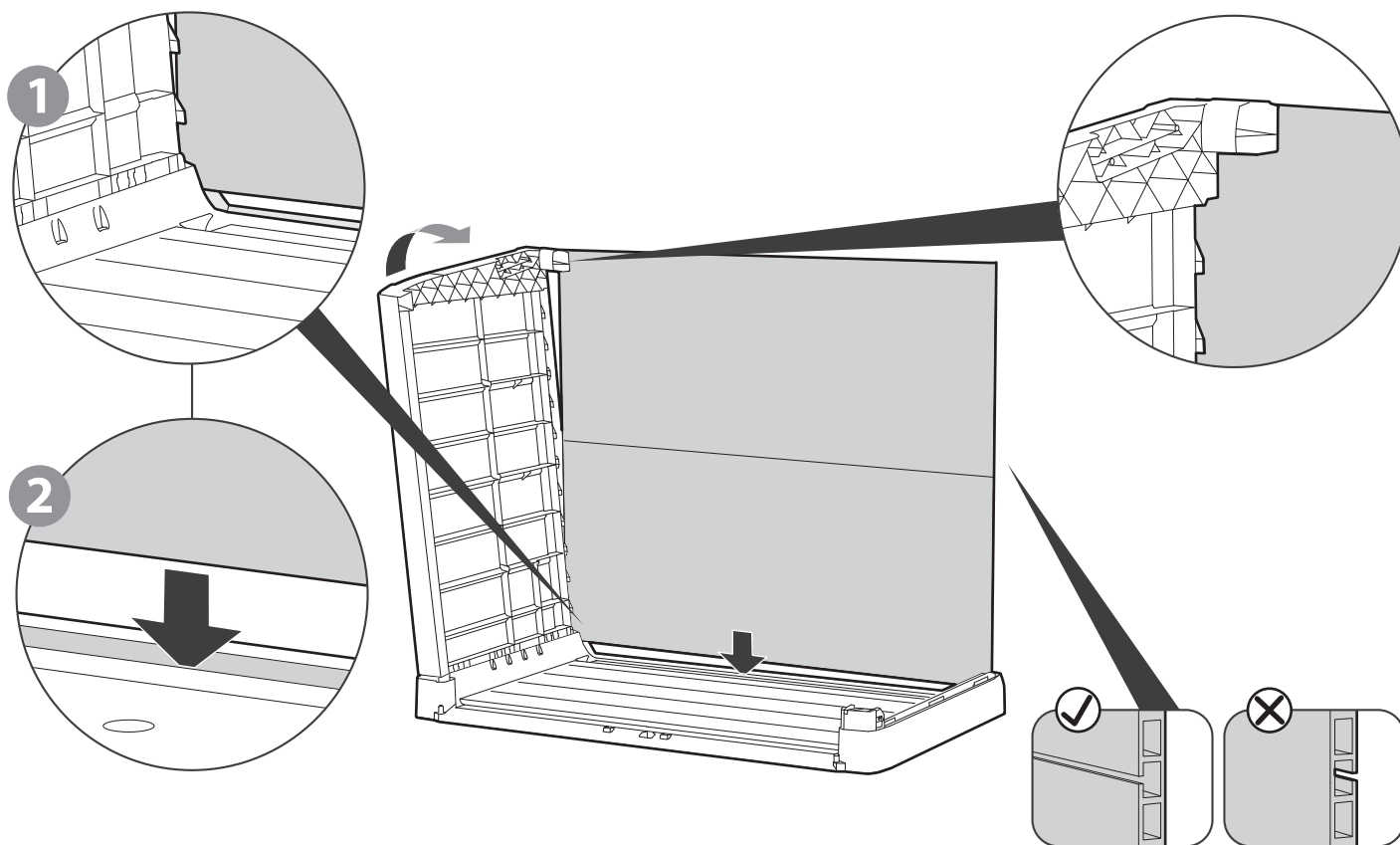
WLDA (x1)



2



WLAP (x1)

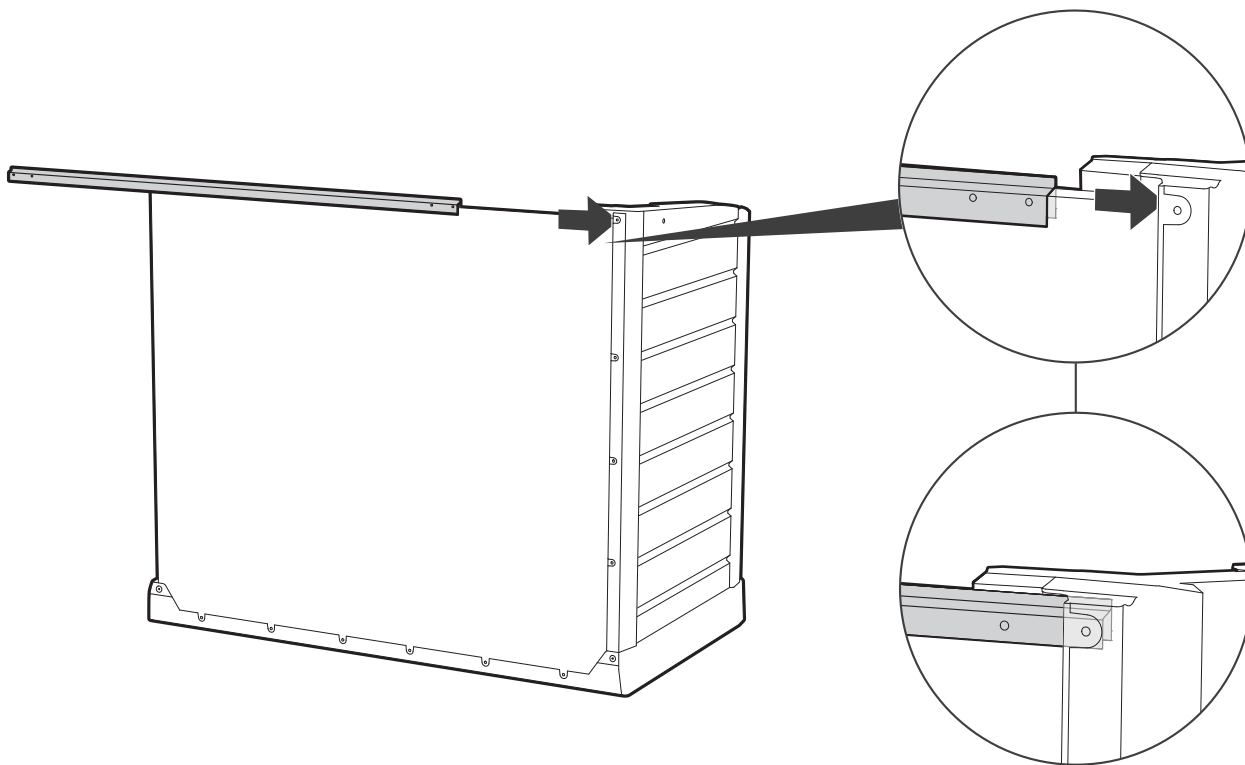




3



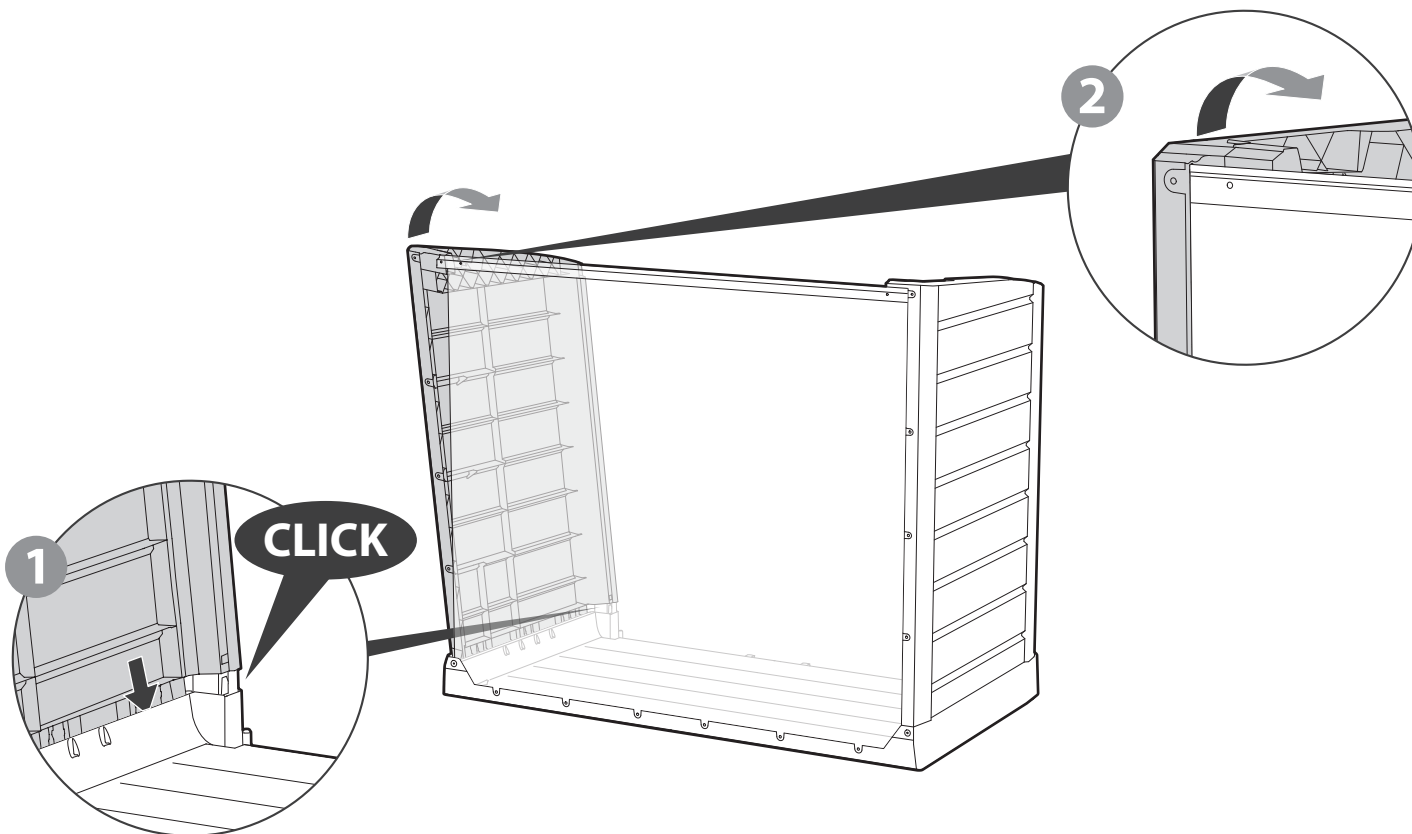
WLBM (x1)



4

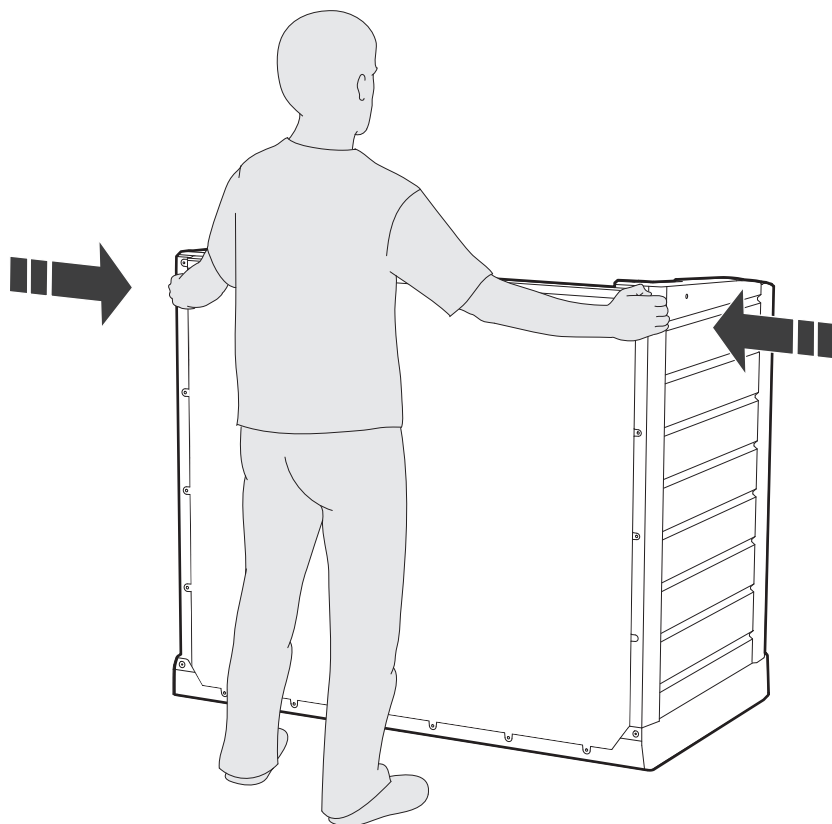


WLDB (x1)

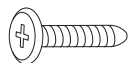




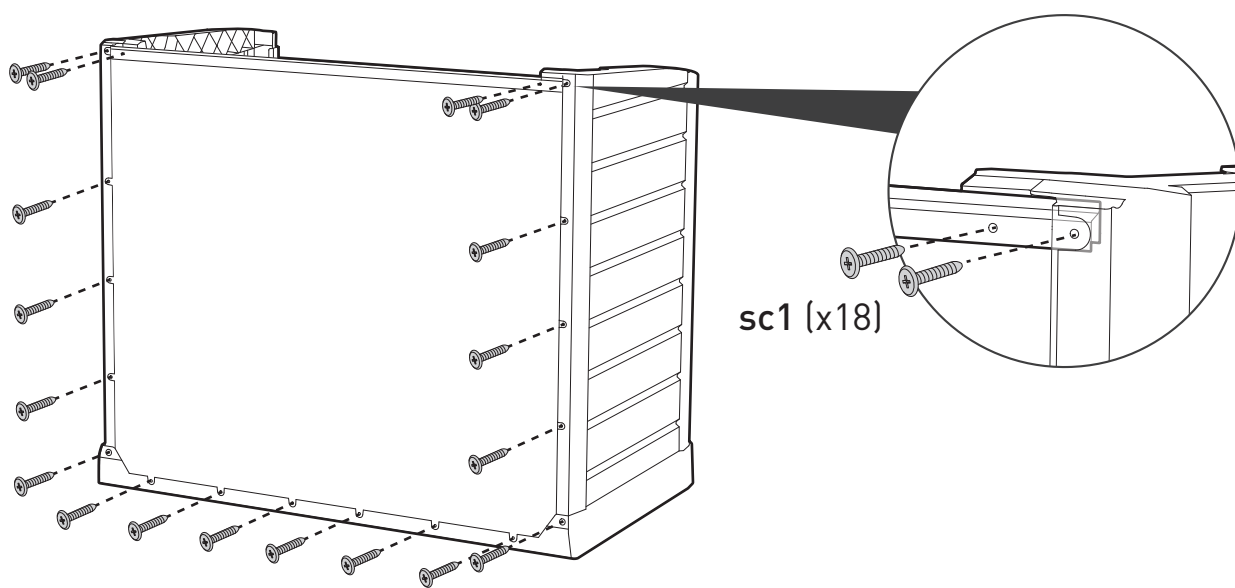
5



6



sc1 (x18)





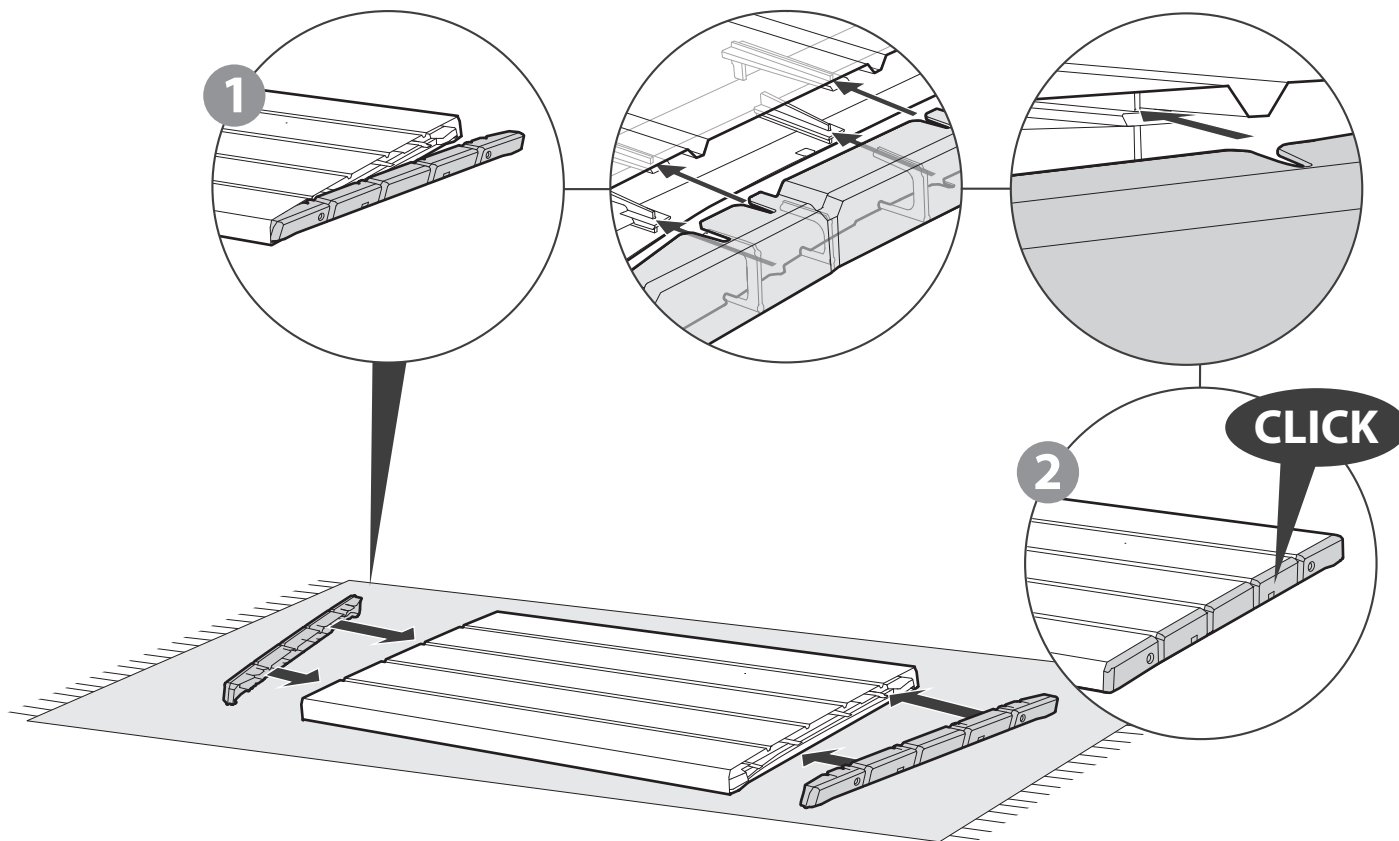
7



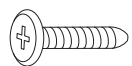
WLRA (x1)



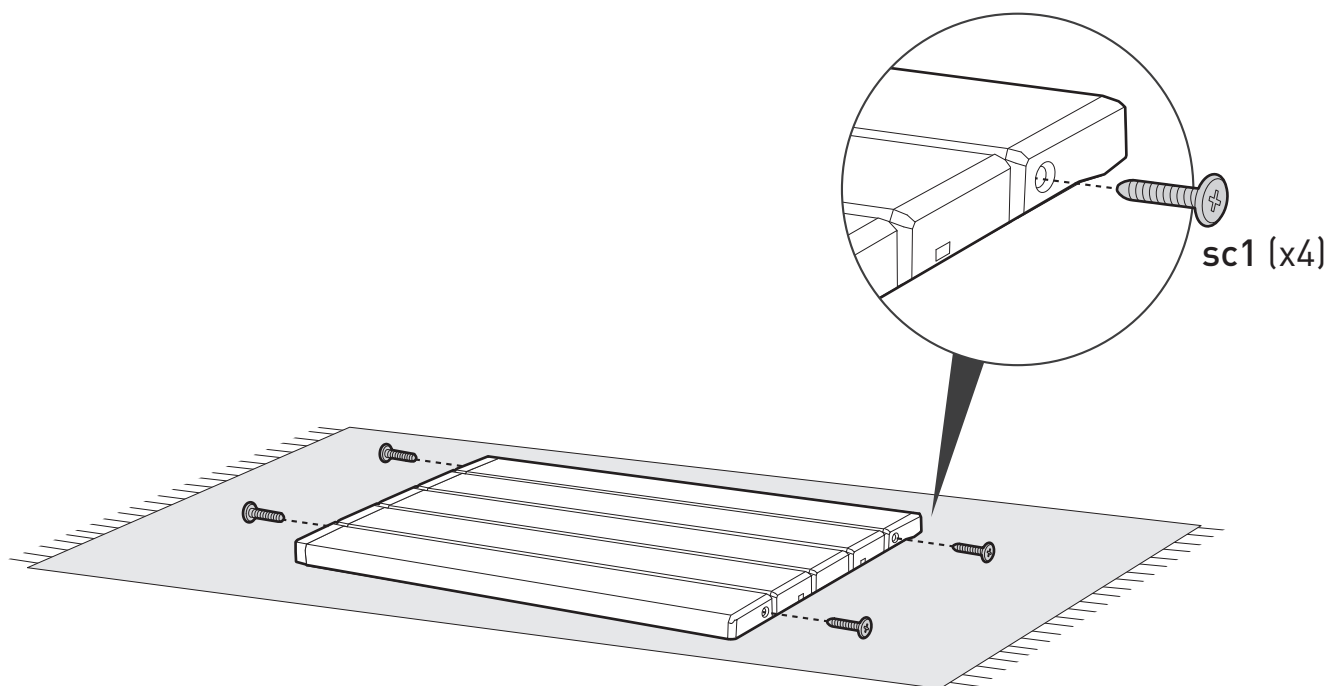
WLAC (x2)



8



sc1 (x4)



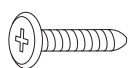




9

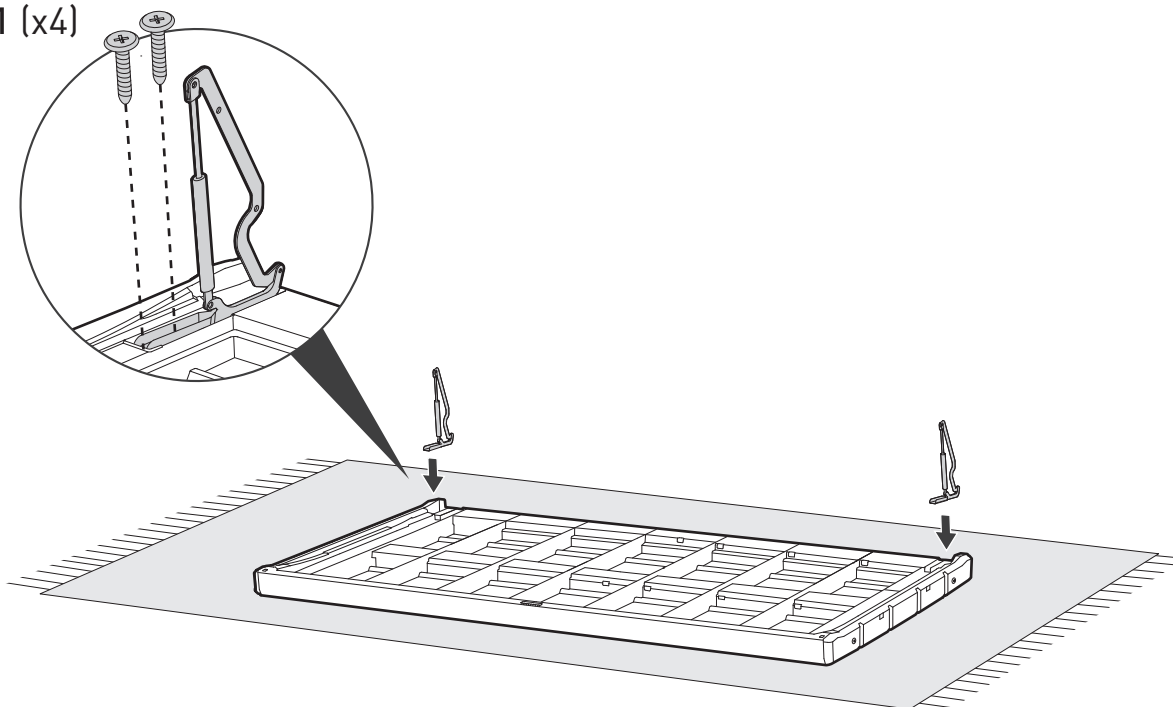


WLPS (x2)



sc1 (x4)

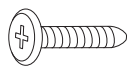
sc1 (x4)



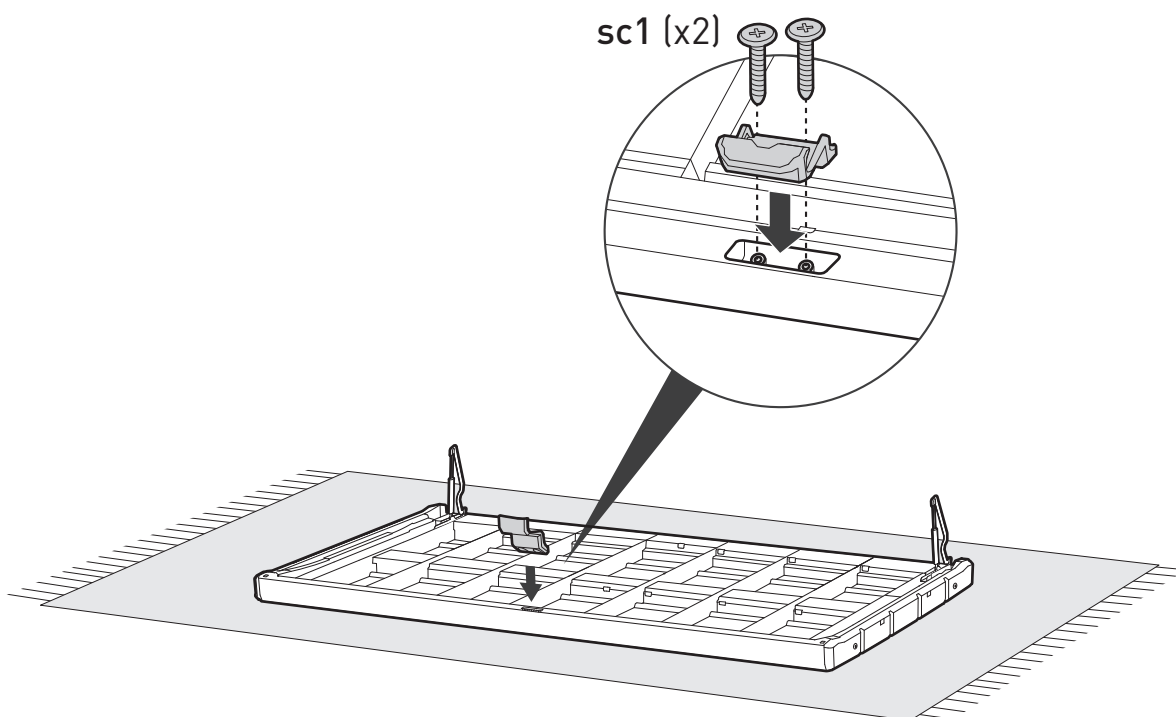
10



WLDC (x1)

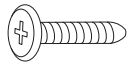


sc1 (x2)

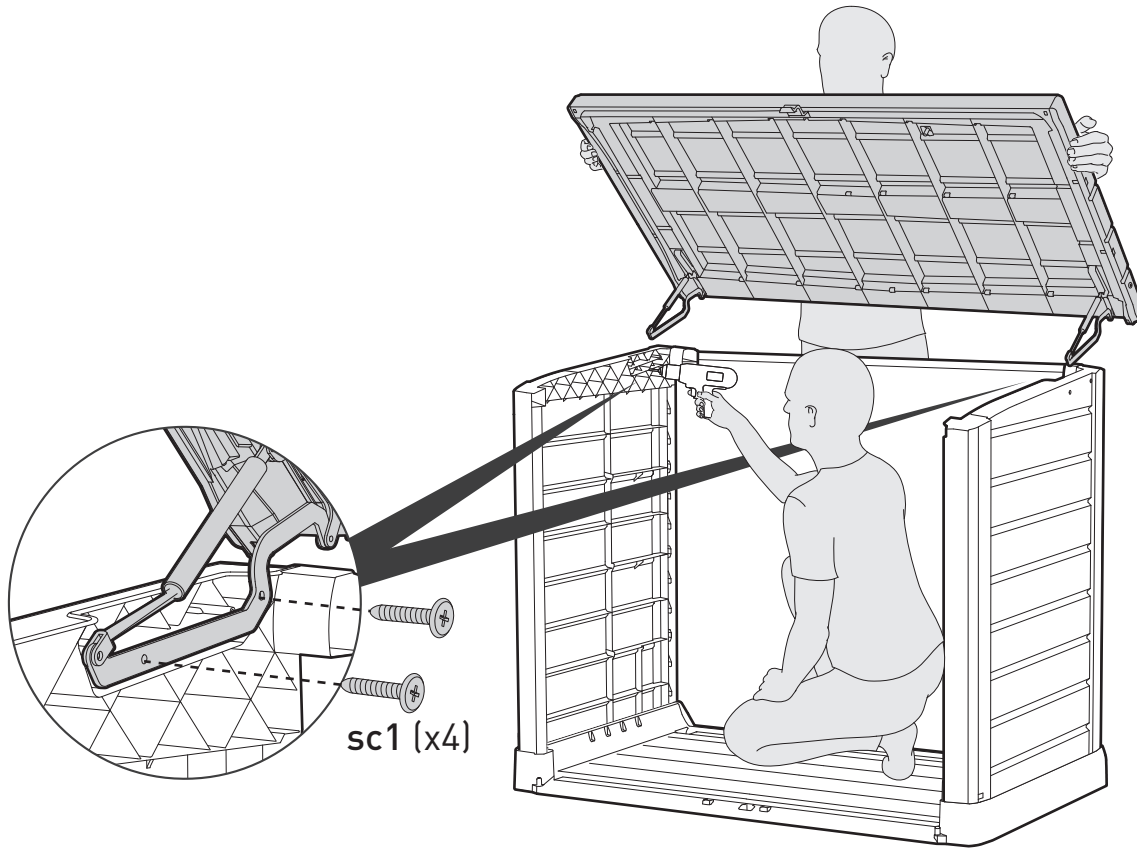




11



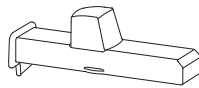
sc1 (x4)



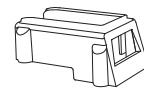
12



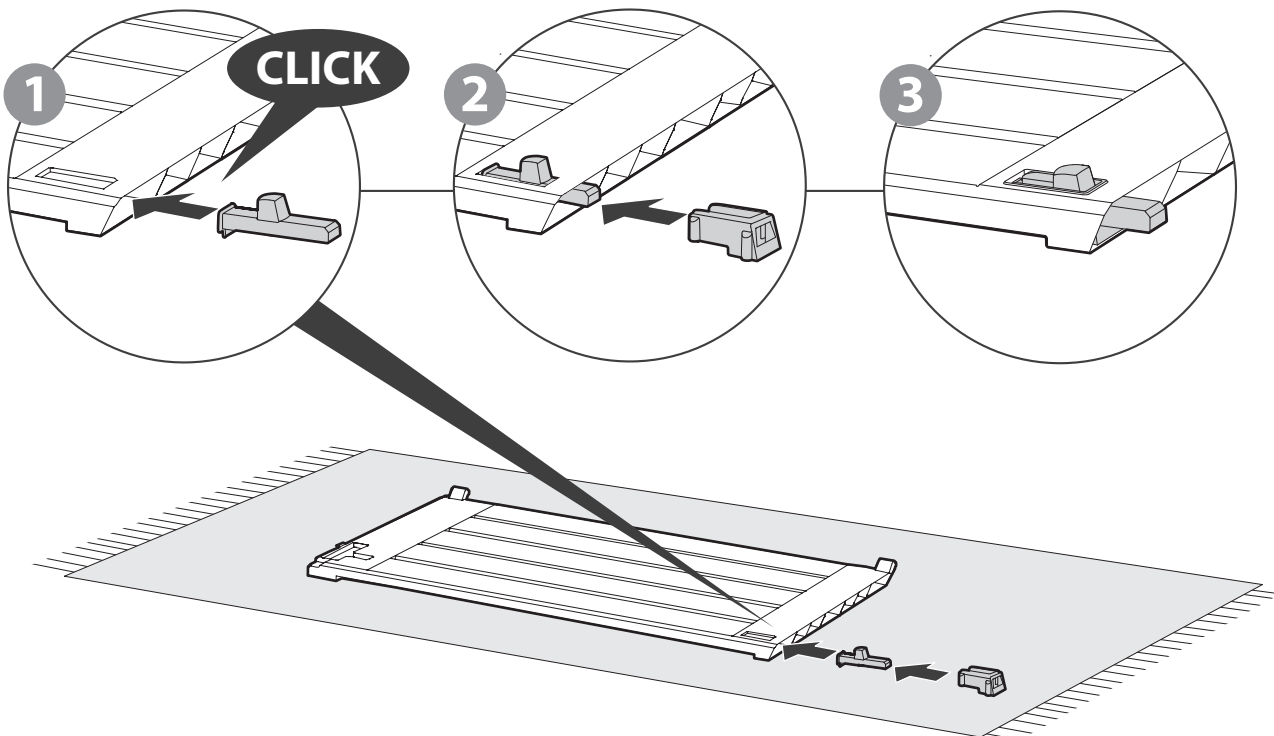
WLDR (x1)



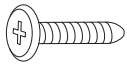
WLBL (x1)



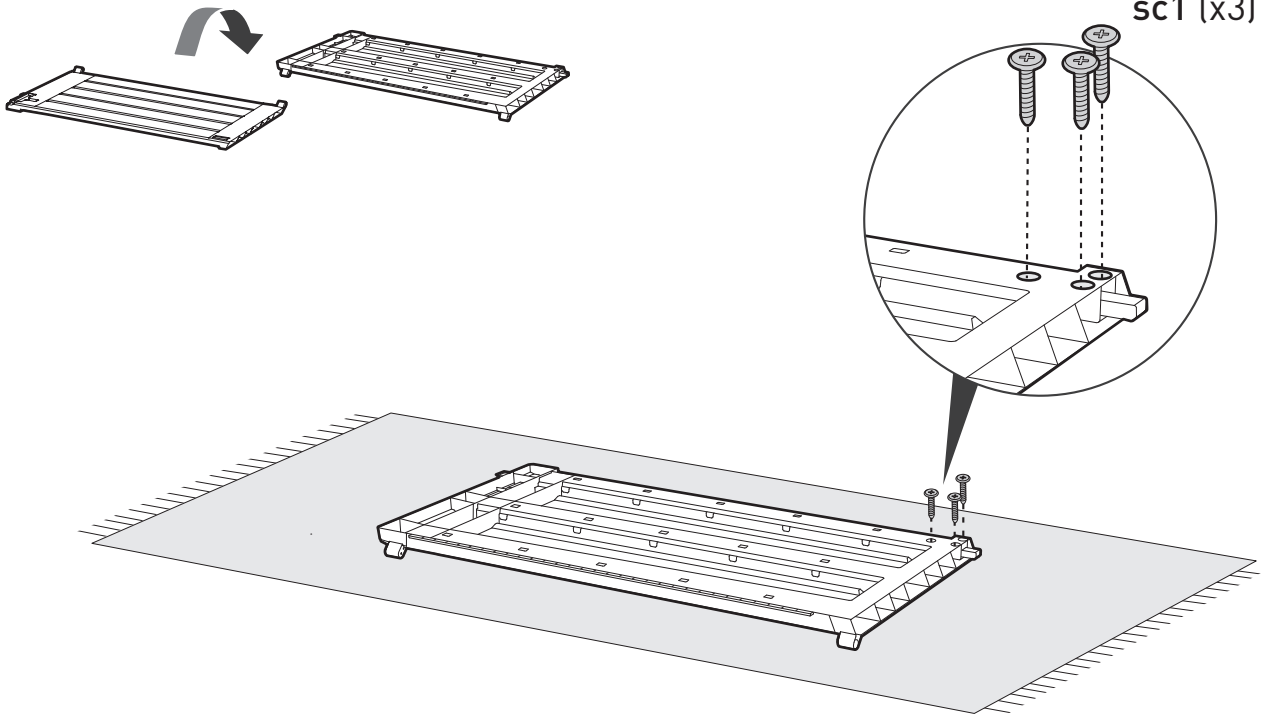
WLBS (x1)



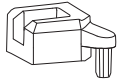
13



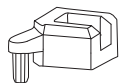
sc1 (x3)



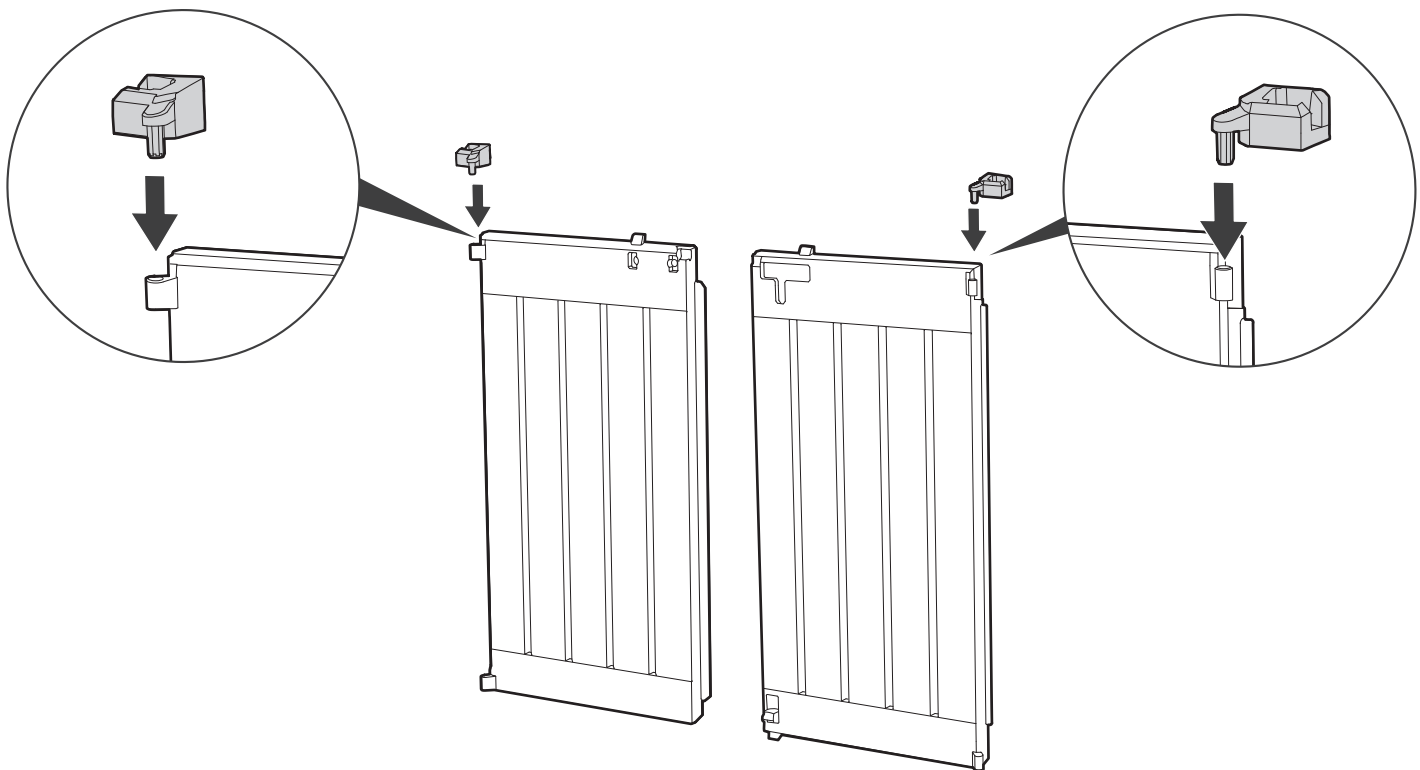
14



WLHL (x1)



WHLR (x1)





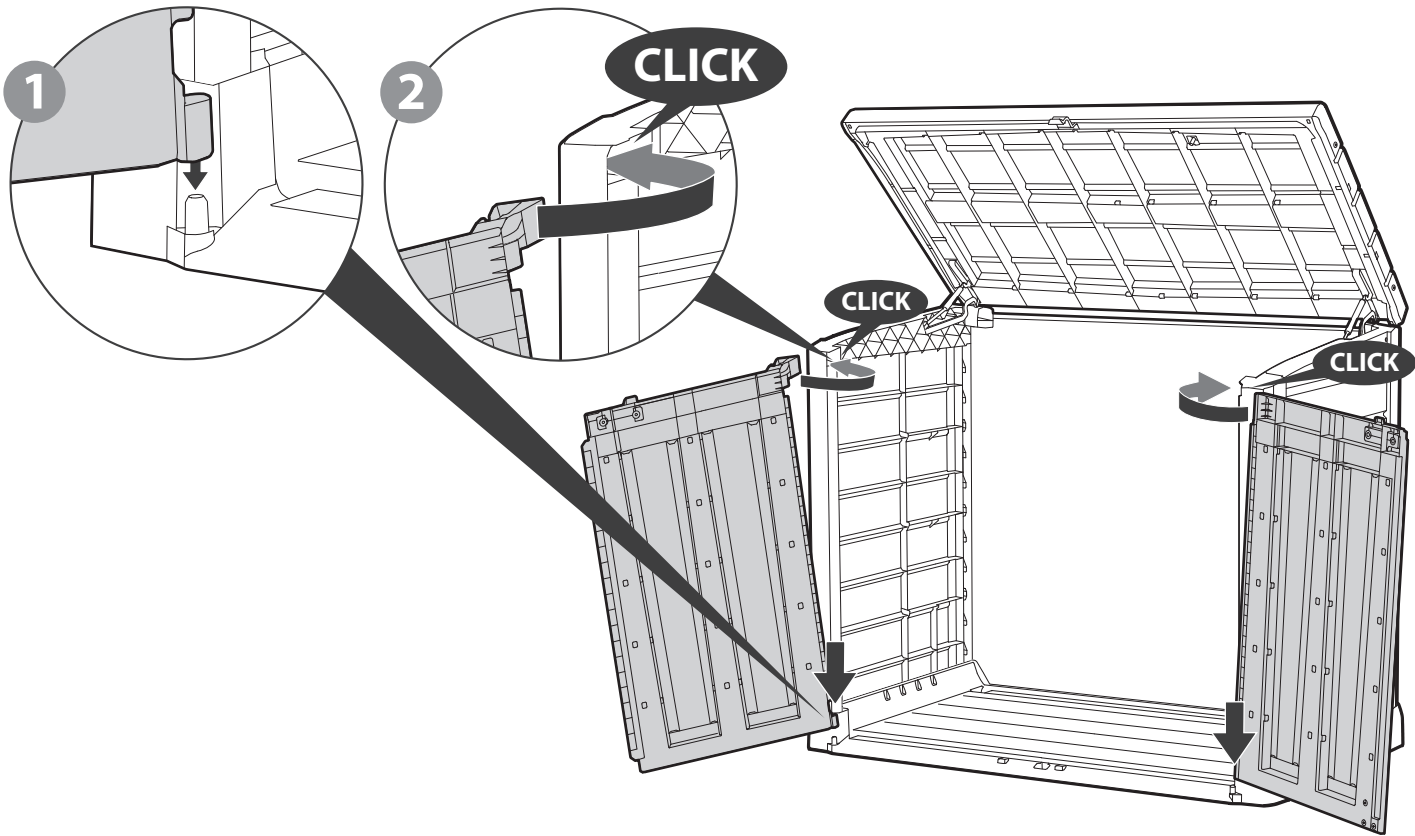
15



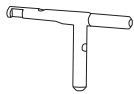
WLDL (x1)



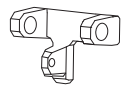
WLDR (x1)



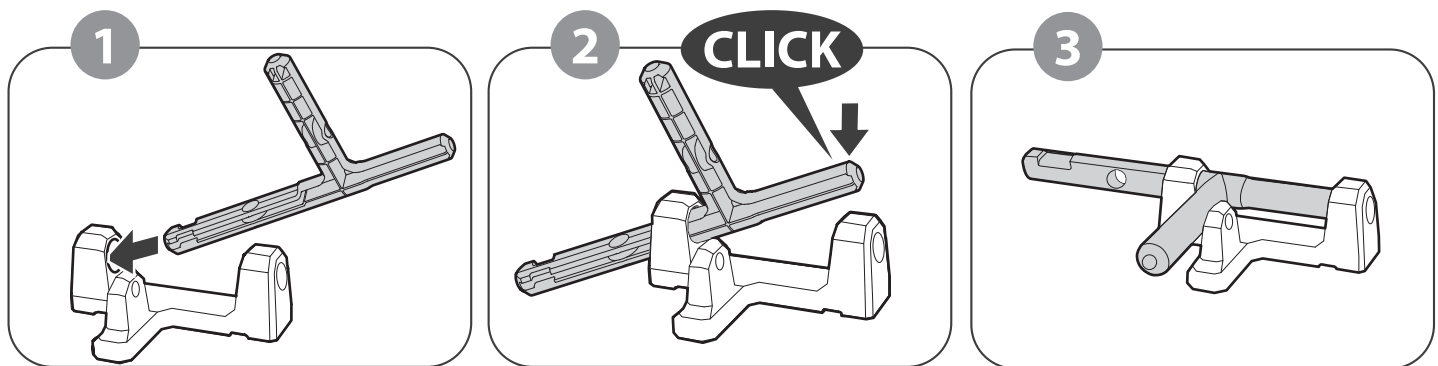
16



WLHD (x1)

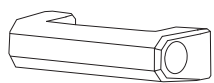


WLBP (x1)

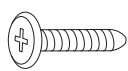




17



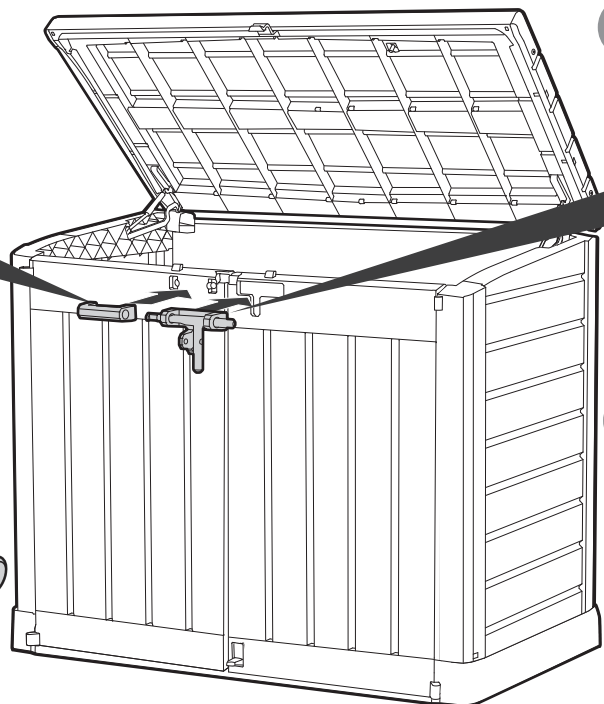
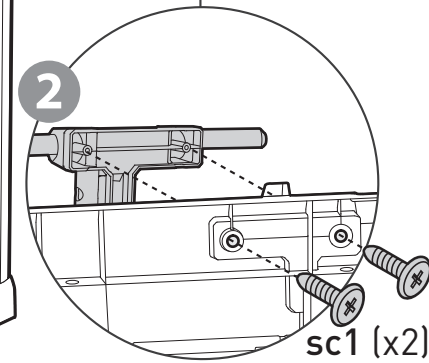
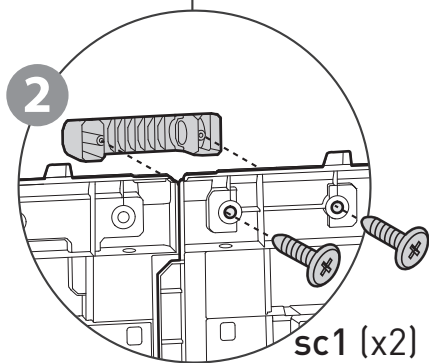
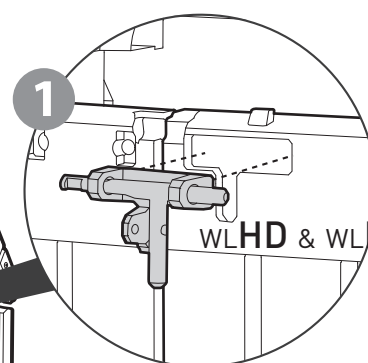
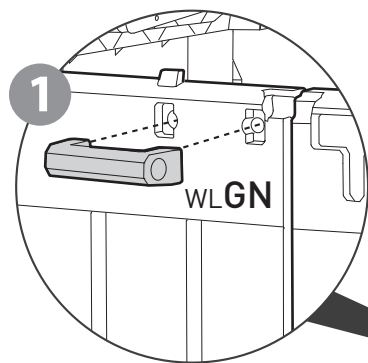
WLGN (x1)



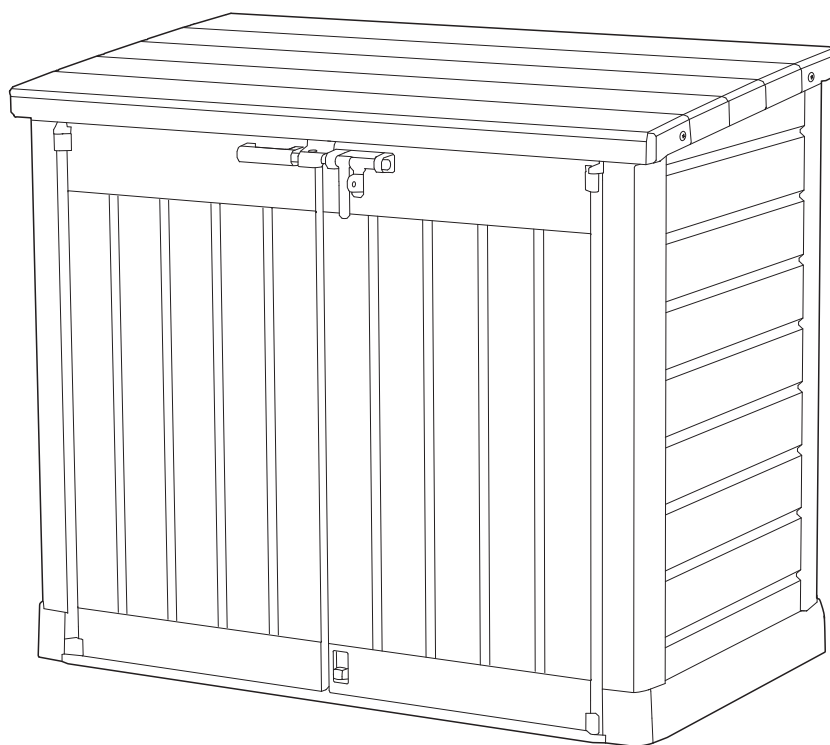
sc1 (x4)



WLHD & WLBP (x1)



18





**A** OPTION | OPCIÓN | OPTIE | OPZION | OPÇÃOE



WLCO (x2)



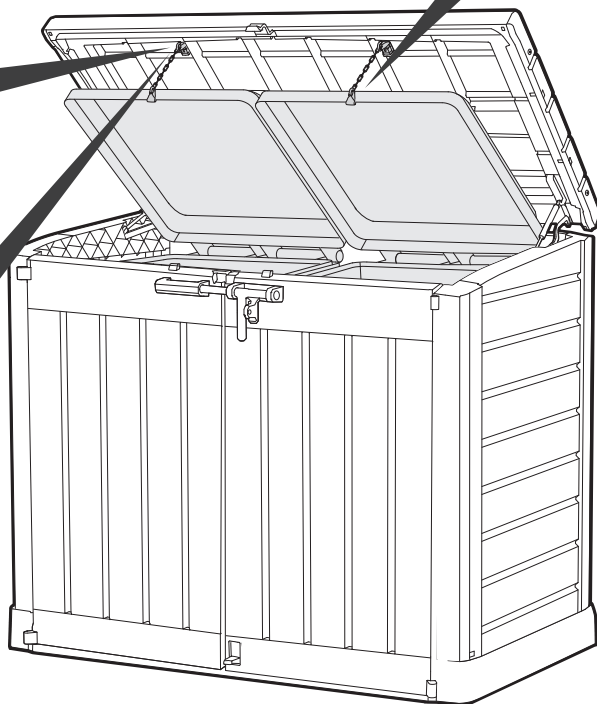
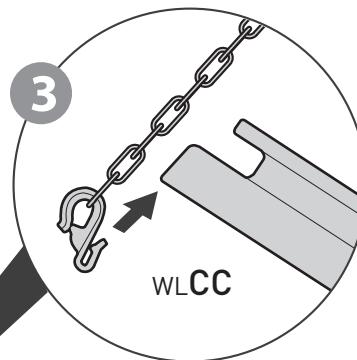
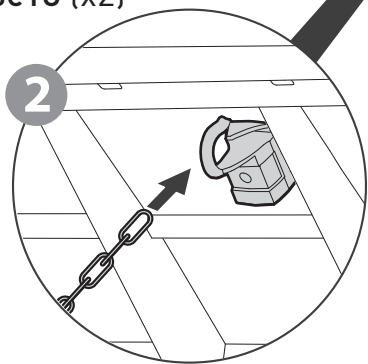
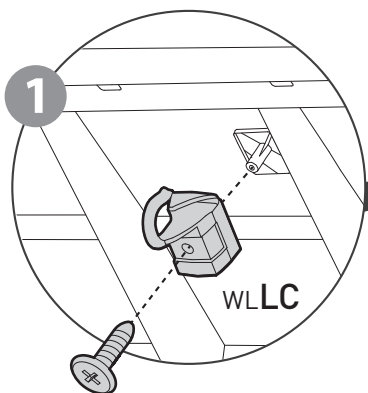
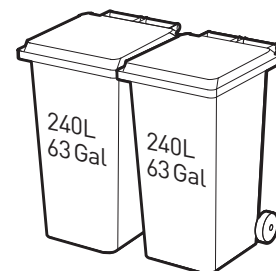
WLCC (x2)



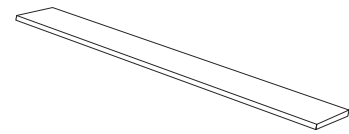
WLCN (x2)



sc18 (x2)



**B** OPTION | OPCIÓN | OPTIE | OPZION | OPÇÃOE



**Shelves | Étagères | Regale | Estantes | Planken | Scaffali | Prateleira \***

It is optional to purchase a wooden plank and use it as a shelf.

L'achat facultatif d'une planche en bois vous permettra de créer une étagère.

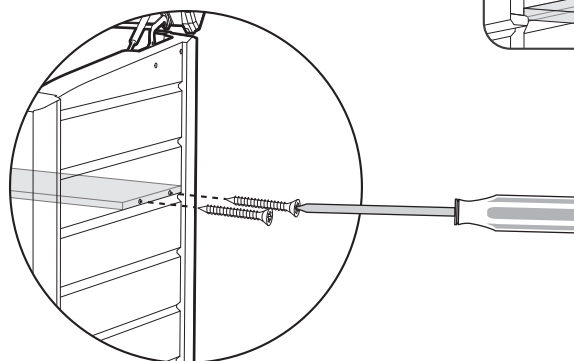
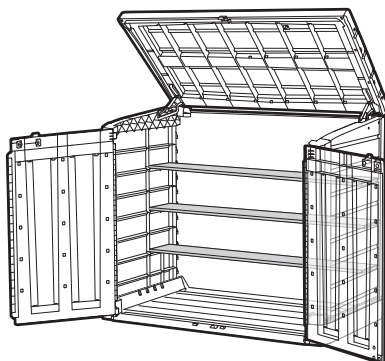
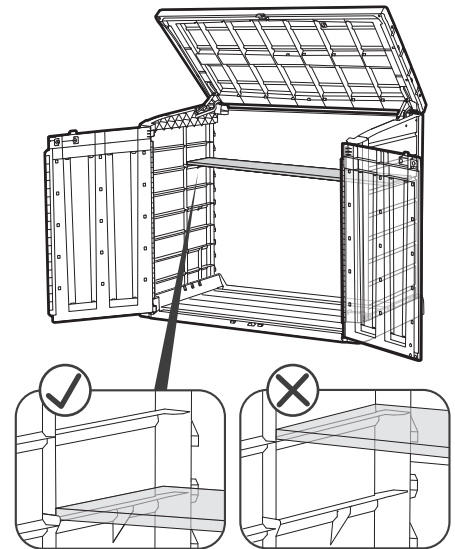
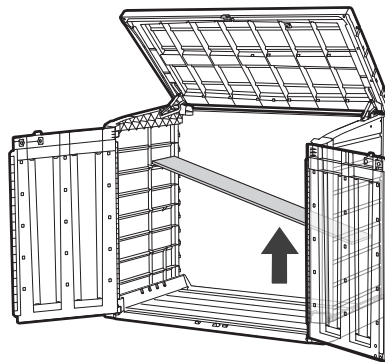
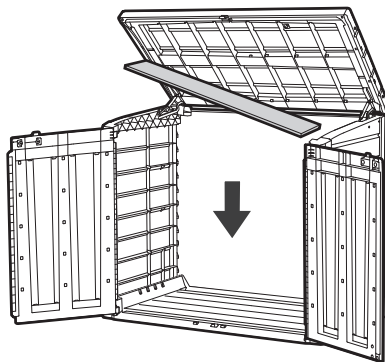
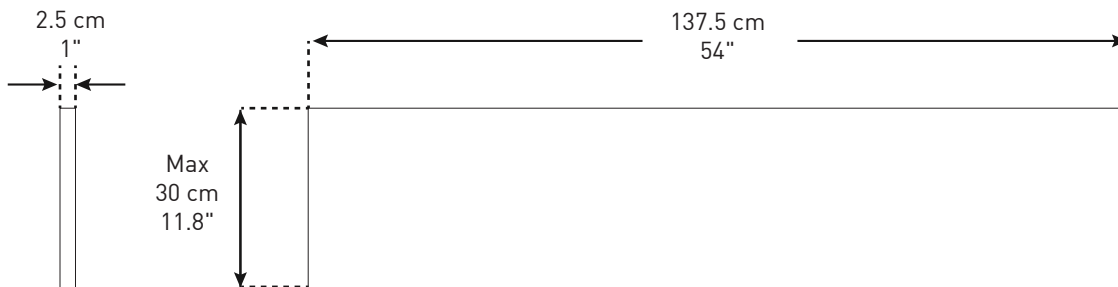
De manera opcional, puede adquirir una tabla de madera y utilizarla como estante.

Optional können Sie ein Holzbrett kaufen und zur Herstellung eines Regals verwenden.

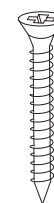
U kunt optioneel een houten plank kopen en deze gebruiken als legplank.

Opzionalmente è possibile acquistare una tavola di legno da utilizzare come mensola.

É opcional a compra de uma prancha de madeira e sua utilização como prateleira



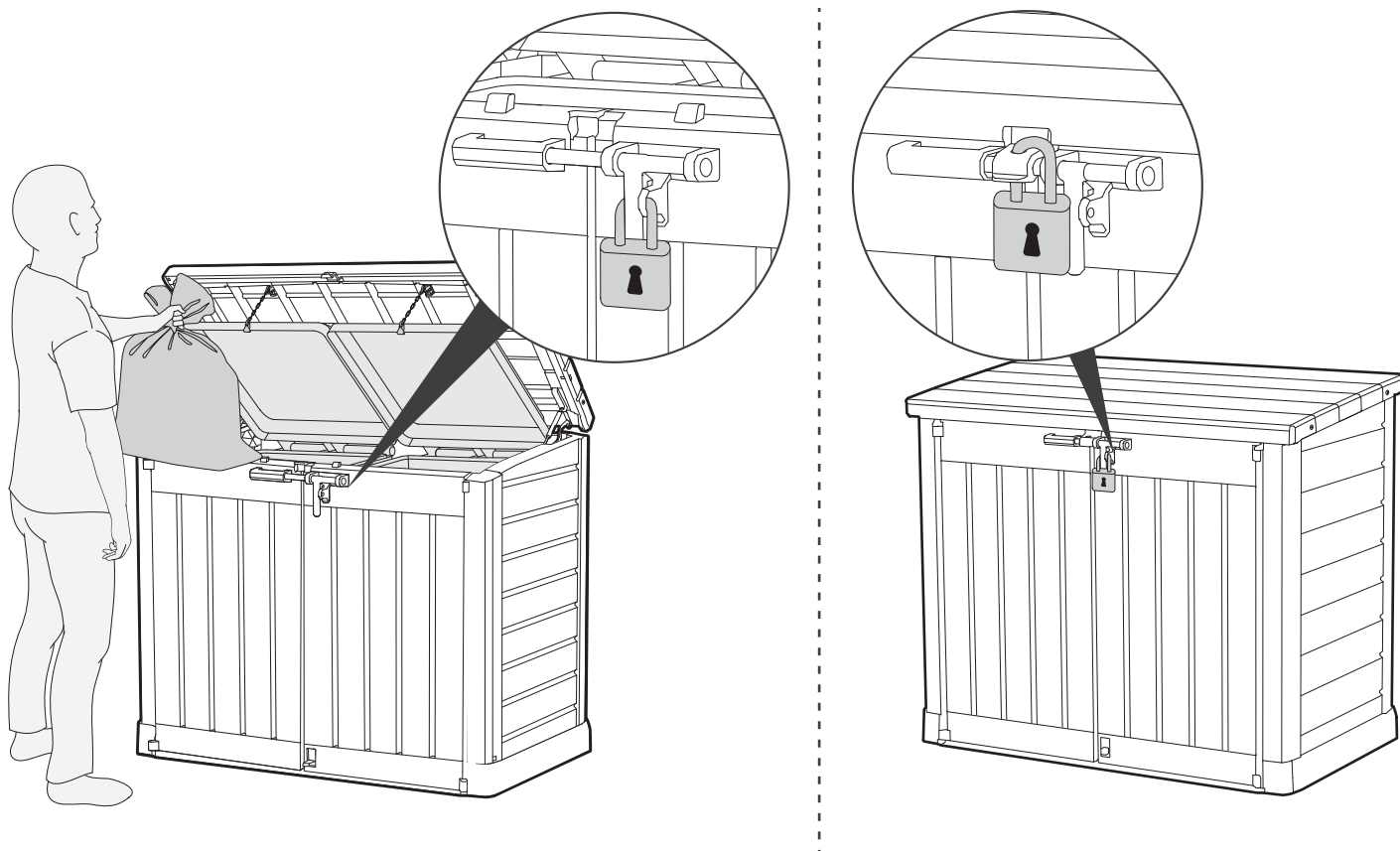
Max. 20kg /45lb. par étagère | Bis zu 20kg /45lb. je Regal | Max. 20kg /45lb. por estante | Max. 20kg /45lb. per plank | Måx. 20kg /45lb. per scaffale | Max. 20kg /45lb por estante



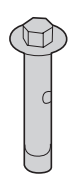
not included  
non inclus  
nicht im Lieferumfang  
no se incluye  
niet inbegrepen  
non incluso  
não incluído



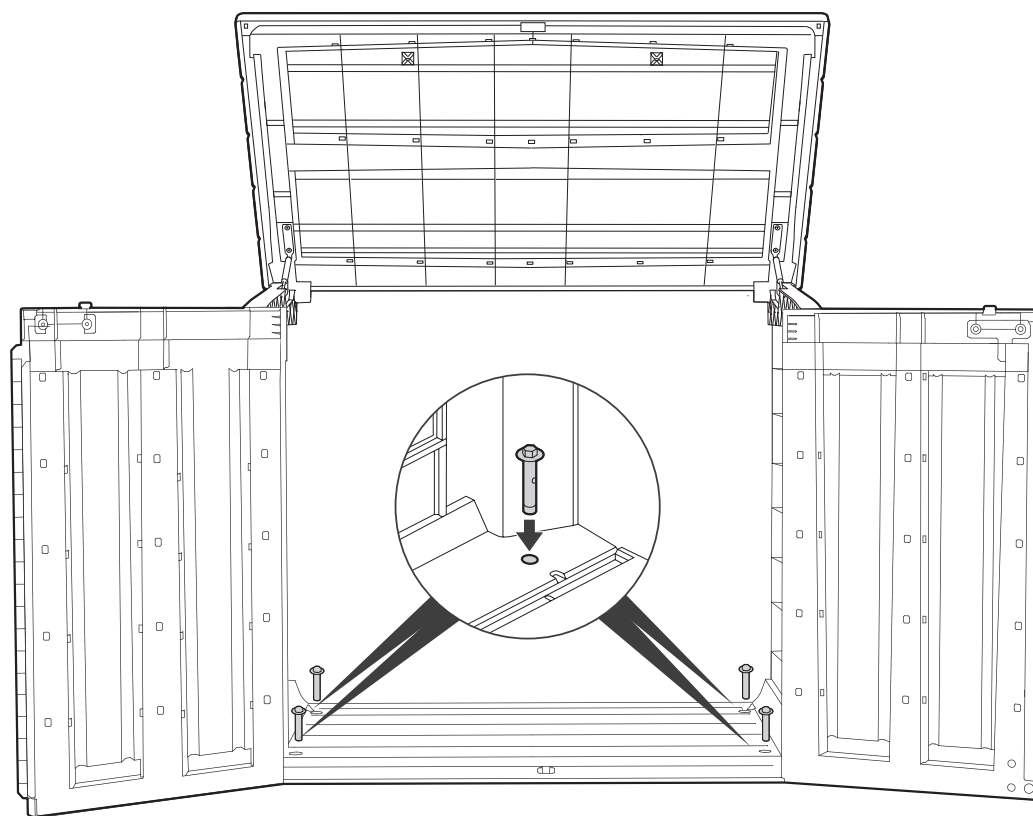
**C** OPTION | OPCIÓN | OPTIE | OPZION | OPÇÃOE



**D** OPTION | OPCIÓN | OPTIE | OPZION | OPÇÃOE

 not included  
non inclus  
nicht im Lieferumfang  
no se incluye  
niet inbegrepen  
non incluso  
não incluído

- Secure shed to floor
- Fixer l'abri au sol
- Asegure el cobertizo al piso
- Schuppen am Boden befestigen
- Fissare il capanno al terreno
- Bevestig schuurtje aan de grond
- Fixe o abrigo ao solo





## 2-YEAR LIMITED WARRANTY

Your shed/storage box ("the Product") was manufactured from high-quality, recyclable materials under rigorous control and supervision.

Should a problem occur with the Product, please address your claim to customer service.

This warranty covers product failure resulting from defects in manufacturing or materials for a period of 2 years from the date of original retail purchase. (The term "defects" is defined as imperfections that impair the use of the Product).

This warranty does not cover defects resulting from normal wear and tear, including, but not limited to, scuffing, scratches or fractures caused during use, discoloration or fading, rusting, unreasonable use, abuse, negligence, alterations, painting, moving, transporting or relocating the Product, "acts of Nature," including, but not limited to, hail, any type of storm, flood and fire, and consequential or incidental damages.

Assembly and handling not in accordance with the recommendations, guidelines and restrictions as described in the Product's user manual, and usage for commercial or public applications, will void this warranty.

This warranty does not cover any damage incurred by third parties or damage to or loss of objects inside or near the shed/storage box.

Upon submitting proof of purchase and evidence of the claimed product failure, and subject to reporting the failure in a timely manner, the manufacturer, at its sole discretion, will replace defective parts of the Product, or refund you a prorated portion of the purchase price on a straight line depreciated basis for the length of the warranty.

## GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Votre remise/boîte de stockage ("le produit") a été fabriquée à partir de matériaux recyclables de haute qualité, sous un contrôle et une supervision rigoureuse.

Si un problème devait survenir avec le produit, veuillez adresser votre réclamation au service clientèle de votre magasin.

Cette garantie couvre la défaillance du produit résultant de tous les défauts de fabrication ou de matériaux pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originale. (Le terme "défauts" est employé pour définir les imperfections qui nuisent à l'utilisation du produit).

Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une usure normale, y compris, mais sans s'y limiter, les éraflures, les rayures ou les fractures causées pendant l'utilisation, la décoloration, la rouille, l'utilisation abusive, l'abus, la négligence, les modifications, la peinture, le déplacement, le transport ou la délocalisation du produit, les "actes de la Nature", y compris, mais sans s'y limiter, la grêle, tout type de tempête, d'inondation ou d'incendie, et leurs dommages directs ou indirects.

Le montage et la manipulation non conformes aux recommandations, directives et restrictions telles que décrites dans le manuel d'utilisation, et l'utilisation du produit pour des applications commerciales ou publiques, annuleront cette garantie.

Cette garantie ne couvre aucun dommage encouru par des tiers ou des dommages à des tiers ou des pertes d'objets à l'intérieur ou à proximité de la remise/boîte de stockage.

En soumettant la preuve d'achat ainsi que la preuve de la défaillance revendiquée du produit, et sous réserve de déclarer la défaillance en temps opportun, le fabricant, à son entière discrétion, remplacera les pièces défectueuses du produit, ou vous remboursera une part proportionnelle du prix d'achat sur la base d'une dépréciation linéaire pour la durée de la garantie.

## GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Su caseta/arcón ("el producto") ha sido fabricado a partir de materiales reciclables de alta calidad, bajo control y supervisión rigurosos.

Para cualquier problema con el producto, ponerse en contacto con el servicio cliente de su tienda para su reclamación.

Esta garantía cubre el fallo del producto resultando de todos los defectos de fabricación o de materiales por un período de 2 años a partir de la fecha de compra original. (Se utiliza el término "defectos" para definir las imperfecciones que perjudican la utilización del producto).

Esta garantía no cubre los defectos resultando de un deterioro normal, incluso, pero sin limitarse a ellos, los rasguños, rayas o roturas ocurridos durante la utilización, el descoloramiento, el óxido, la utilización abusiva, el error de utilización, el descuido, las modificaciones, la pintura, el desplazamiento, el transporte o el traslado del producto, las "acciones de la Naturaleza", incluso, pero sin limitarse a ellos, granizo, cualquier tipo de tormenta, inundación o incendio, y su daños directos o indirectos.

El montaje y la manipulación no conformes con las recomendaciones, directivas y restricciones tales como escritas en el manual de utilización, y la utilización del producto para aplicaciones comerciales o públicas, anularán esta garantía.

Esta garantía no cubre los daños debidos o causados a terceros o pérdidas de objetos en el interior o cerca de la caseta/arcón.

Al someter la prueba de compra así como la prueba del fallo notado del producto, y a reserva de declarar el fallo en tiempo oportuno, el fabricante, a su merced, reemplazará las piezas defectuosas del producto, o reembolsará una parte proporcional del precio de compra en base a una depreciación lineal por la duración de la garantía.

## GARANTIA LIMITADA 2 ANOS

O seu abrigo/arca de arrumação ("o Produto") foi fabricado a partir de materiais recicláveis de alta qualidade sob um estrito controle e supervisão.

Se ocorrer um problema com o produto, queira enviar a sua reclamação ao serviço de apoio ao cliente da sua loja.

Esta garantia cobre avarias do produto resultantes de todos os defeitos de fabricação ou de materiais por um período de 2 anos a partir da data da compra original. (O termo "defeitos" é utilizado para identificar as imperfeições que prejudicam a utilização do produto).

Esta garantia não cobre os defeitos decorrentes de um desgaste normal, incluindo, mas não limitando, os arranhes, cortes ou fraturas durante a utilização, a descoloração, a ferrugem, a utilização indevida, o abuso, a negligência, as modificações, a pintura, as mudanças, o transporte ou a transferência do produto, as "ações da Natureza", incluindo, mas não limitando, o granizo, qualquer tipo de tempestade, de inundação ou de incêndio e os seus danos diretos ou indiretos.

A montagem e o manuseio não conformes às recomendações, orientações e restrições, conforme descrito no manual de utilização do produto para aplicações comerciais ou públicas, anularão esta garantia.

Esta garantia não cobre danos sofridos por terceiros ou danos a terceiros ou perda de objetos no interior ou perto do abrigo/arca de arrumação.

Ao apresentar o comprovante de compra assim como a prova da avaria reivindicada e sujeito a reserva de declarar a avaria em tempo oportuno, o fabricante, a seu critério, substituirá as peças defeituosas do produto, ou reembolsará uma parte proporcional ao preço de compra com base numa depreciação linear da duração da garantia.

## GARANZIA LIMITATA A 2 ANNI

Il vostro capanno/contentitore ("il prodotto") è stato fabbricato con materiali riciclabili di alta qualità, sottoposti ad un controllo e supervisione rigorosi.

Qualora dovesse manifestarsi un problema sul prodotto, siete pregati di rivolgervi al servizio clienti del vostro negozio.

Questa garanzia copre i problemi del prodotto legati a tutti i difetti di fabbricazione o del materiale, per un periodo di 2 anni a partire dalla data d'acquisto originale. (Il termine "difetti" viene impiegato per definire le imperfezioni che nuocciono all'uso del prodotto).

Questa garanzia non copre i difetti causati da un'usura normale, ivi compresi, ma non solo, le abrasioni, i graffi o le rotture che si verificano durante l'uso del prodotto, la decolorazione, la ruggine, l'uso abusivo, l'abus, la negligenza, le modifiche, la pittura, il trasloco, il trasporto o lo spostamento del prodotto, gli "atti della Natura", ivi compresi, ma non solo, la grandine, ogni tipo di temporale, d'inondazione o d'incendio, e i loro danni diretti o indiretti.

Il montaggio e la manipolazione non conforme alle raccomandazioni, direttive e restrizioni come quelle descritte nel manuale per l'uso, e l'uso del prodotto per delle applicazioni commerciali o pubbliche, annulleranno questa garanzia.

Questa garanzia non copre alcun danno incorso da terzi o i danni a terzi o la perdita di oggetti all'interno o in prossimità del capanno/contentitore.

Esibendo la prova d'acquisto e la prova del difetto attribuito al prodotto, a patto che si dichiari il difetto entro i limiti di tempo appropriati, il fabbricante, a sua completa discrezione, sostituirà i pezzi difettosi del prodotto, o vi rimborserà una quota proporzionale del prezzo d'acquisto sulla base di un deprezzamento lineare per la durata della garanzia.

## 2 ΕΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το υπόστεγο / ματαύλο αποθήκευσης σας ("το προϊόν") έχει κατασκευαστεί από υψηλής ποιότητας, ανακυκλώσιμα υλικά κάτω από αυστηρό έλεγχο και εποπτεία.

Σε περίπτωση που προκύψει κάποιο πρόβλημα με το προϊόν, παρακαλώ να απευθύνετε την αίτησή σας στην υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

Η παρούσα εγγύηση καλύπτει οποιαδήποτε βλάβη του προϊόντος που μπορεί να προκύψει από ελαττώματα στην κατασκευή ή τα υλικά για περίοδο 2 ετών από την ημερομηνία της αρχικής λιανικής αγοράς. (Ο όρος "ελαττώματα" ορίζεται ως ατέλειες που επηρεάζουν τη χρήση του προϊόντος).

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ελαττώματα που προκύπτουν από τη φυσιολογική φθορά, όπως: υδατορροιαί, γρατσουνιές ή ρωγμές που προκαλούνται κατά τη διάρκεια της φυσιολογικής χρήσης, αποχρωματισμό ή ξεθώριασμα, σκουρίασμα, παράλογη χρήση, κατάχρηση, αμέλεια, μετατροπές, βύσιμο, μετακίνηση, μεταφορά ή μετεγκατάσταση του προϊόντος κλπ. Λεγόμενες "πράξεις της φύσης, συμπεριλαμβανόμενες, αλλά δεν περιορίζονται σε χαλάζι, καταιγίδα, πλημμύρα και φωτιά, και οι αυτών επακόλουθες ή συμπωματικές ζημιές.

Εάν η συναρμολόγηση και η χρήση δεν είναι σύμφωνα με τις συστάσεις, οδηγίες και τους περιορισμούς, όπως περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης του παρόντος προϊόντος, καθώς και η χρήση για εμπορικούς σκοπούς ή δημόσιες χρήσεις, ακυρώνουν την παρούσα εγγύηση.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη που προκύπτει από τρίτους ή ζημιά ή απώλεια αντικειμένων μέσα ή κοντά στο υπόστεγο / ματαύλο αποθήκευσης.

Με την υποβολή της απόδειξης αγοράς και αποδεικτικά στοιχεία της επικαλούμενης βλάβης του προϊόντος, καθώς και υποβολή έκθεσης για την ζημιά σε εύθετο χρόνο, ο κατασκευαστής, κατά την κρίση του, θα αντικαταστήσει τα ελαττωματικά μέρη του προϊόντος, ή θα σας επιστρέψει το αναλογούν τμήμα της τιμής αγοράς με αναλογία της απόσβεσης με βάση τη διάρκεια της εγγύησης.

## 2-LETNIA OGRANICZONA GWARANCJA

Twoja szopa/skrzynia ("Produkt") została wykonana z wysokiej jakości materiałów wtórnych pod rygorystyczną kontrolą i nadzorem. W razie problemów z produktem, prosimy kierować swoje roszczenia do obsługi klienta. Gwarancja ta obejmuje uszkodzenia produktu wynikające z wad produkcyjnych lub materiałów, przez okres 2 lat od daty pierwotnego zakupu detalicznego.

(Określenie "wada" jest używany do definicji niedoskonałości, które negatywnie wpływają na używanie produktu).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad wynikających z normalnego zużycia, w tym, ale nie wyłącznie, zatarć, zarysowań lub pęknięć spowodowanych podczas użytkowania, odbarwienia, rdzewienia, nieuzasadnionego stosowania, nadużycia, zaniedbania, zmian, malowania, ruchu, transportu lub przesuwania produktu, "sił przyrody", w tym, ale nie wyłącznie, gradu, każdego rodzaju burzy, powodzi i pożaru, i konsekwencji z przypadkowych uszkodzeń.

Montaż i obsługa niezgodnie z zaleceniami, wytycznymi i ograniczeniami, jak opisano w instrukcji obsługi produktu, oraz wykorzystanie dla zastosowań komercyjnych i publicznych, powoduje unieważnienie gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje szkód poniesionych przez osoby trzecie, lub uszkodzeń albo utraty przedmiotów wewnątrz lub w pobliżu szopy/skrzyni.

Po przedstawieniu dowodu zakupu i dowodu wnioskowanej awarii produktu, z zastrzeżeniem deklaracji wady w odpowiednim terminie, producent, według własnego uznania, wymieni wadliwe części produktu, lub zwraci proporcjonalną część ceny nabycia na podstawie amortyzacji liniowej dla okres trwania gwarancji.

## 2-ЛЕТНЯЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Ваш сарай / ящик для хранения ("Продукт") был изготовлен из высококачественных и утилизируемых материалов под строгим контролем и надзором.

При возникновении проблемы с продуктом, пожалуйста, адресуйте ваши претензии к обслуживанию клиентов.

Данная гарантия распространяется на продукт неисправности, вызванные дефектами производства или материалов в течение 2 лет с даты первоначальной покупки в розничной. (Термин "дефекты" определяется как недостатки, которые препятствуют использованию продукта).

Эта гарантия не распространяется на дефекты, вызванные естественным износом, в том числе, но не ограничиваясь, задиры, царапины или переломы, причиненный при использовании, обесцвечивания или помутнения, ржавления, необоснованного использования, злоупотребления, халатность, изменения, живопись, перемещения, транспортировки или перемещении изделия, "стихийные бедствия", в том числе, но не ограничиваясь, град, любой тип шторма, наводнения и пожары, и косвенные убытки.

Монтаж и обслуживание не в соответствии с рекомендациями, руководящие принципы и ограничения, как описано в пользовательском руководстве продукта, и использование в коммерческих или общественных приложений приведет к аннулированию гарантии.

Данная гарантия не распространяется на ущерб, причиненный третьим лицам, повреждение или утрату предметов внутри или возле сарая / ящик для хранения.

При подаче документ, подтверждающий покупку и доказательства заявленного отказа продукта, и при условии уведомления о неспособности своевременно, производитель, по собственному усмотрению, заменит дефектные части продукта, или вернуть вам деньги пропорциональную часть покупной цены по прямой обесценился основой для продолжительности гарантийного периода.

## 2-РІЧНА ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ

Ваш сарай / ящик для зберігання ("Продукт") був виготовлений з високоякісних і утилізованих матеріалів під суворим контролем і наглядом.

При виникненні проблеми з продуктом, будь ласка, адресуйте ваші претензії до обслуговування клієнтів.

Дана гарантія поширюється на продукт несправності, викликані дефектами виробництва або матеріалів протягом 2 років з дати першого придбання в роздрібній. (Термін "дефекти" визначається як недоліки, які перешкоджають використанню продукту).

Ця гарантія не поширюється на дефекти, спричинені природним зносом, в тому числі, але не обмежуючись, задираки, подряпини або переломи, заподіяну при використанні, знебарвлення або помутніння, іржавіння, необгрунтованого використання, зловживання, недбалість, зміни, живопис, переміщення, транспортування або переміщенні виробу, "стихийні лиха", в тому числі, але не обмежуючись, град, будь-який тип шторму, повені і пожежі, і непрямі збитки.

Монтажу та обслуговування не у відповідності з рекомендаціями, керівні принципи і обмеження, як описано в пользовательском руководстве продукту, і використання в комерційних або громадських додатків призведе до втрати гарантії.

Дана гарантія не поширюється на шкоду, заподіяну третім особам, пошкодження або втрату предметів всередині або біля сараю / ящик для зберігання.

При поданні документ, що підтверджує покупку і докази заявленого відмови продукту, і за умови повідомлення про нездатність своєчасно, виробник, на власний розсуд, замінить дефектні частини продукту, або повернути вам гроші пропорційну частину купівельної ціни по прямій знецінився основою для тривалості гарантійного періоду.

## 2 SENE SINIRLI GARANTI

Depolama kutunuz/sandığınız ("ürün") ciddi bir kontrol ve denetim altında yüksek kalitede geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

Ürünü ilgili bir sorun olması durumunda, şikayetinizi mağazanızın müşteri hizmetleri birimine iletiniz.

Bu garanti, ürünü üretim veya malzeme hatalarına bağlı tüm arızalara karşı, orijinal satın alınma tarihinden itibaren 2 senelik bir süre boyunca korur. ("Hata" kelimesi, ürünün kullanımına zarar veren kusurları tanımlamak için kullanılmıştır).

Bu garanti, bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, kullanım esnasında oluşan sıyrıklar, çizikler veya kırıklar, renk bozulması, pas, ihmal, değişiklikler, boya, yerinin değiştirilmesi, nakliye dahil normal yıpranma sonucu ortaya çıkan aksaklıklar, bunlarla sınırlı olmamakla birlikte, don, her türlü fırtına, sel veya yangın ve bunların doğrudan veya dolaylı olarak sebep olabileceği hasarlar dahil "Doğa olaylarını" kapsamaktadır.

Kullanım kılavuzunda belirtilen talimat, yönerge ve kısıtlamalara uygun olmayan montaj ve kullanım ve ürünün ticari veya kamusal uygulamalar için kullanılması bu garantiyi iptal edecektir.

Bu garanti, üçüncü kişiler tarafından verilen zarar veya üçüncü kişilere verilen zarar veya depolama sandığı/kutusu içerisinde veya yakınında kaybolan eşyaları kapsamamaktadır.

Satın alınma kanıtı, ürünün belirtilen arızasının kanıtının sunulması karşılığında ve arızanın uygun bir süre içerisinde beyan edilmiş olması şartıyla üretici, tamamen kendi vereceği bir kararla ürünün arızalı parçalarını değiştirecek veya garanti süresi için doğrusal bir amortisman baz alınarak hesaplanmak üzere satış fiyatının bir kısmını geri ödeyecektir.

## GARANȚIE LIMITATĂ DE 2 ANI

Remiza/cutie dumneavoastră de depozitare („produsul”) a fost fabricată din materiale reciclabile de înaltă calitate, sub un control și o supraveghere riguroasă.

În cazul în care ar surveni o problemă legată de produs, vă rugăm să vă adresați reclamația la serviciul pentru clienți de la magazinul dumneavoastră.

Această garanție acoperă defectarea produsului datorată tuturor defectelor de fabricație sau de materiale, pe o perioadă de 2 ani începând de la data de cumpărare inițială. (Termenul „defecte” se utilizează pentru a defini imperfecțiunile care împiedică utilizarea produsului).

Această garanție nu acoperă defectele care rezultă din uzura normală, inclusiv, printre altele, uzura prin frecare, zgârieturile sau fisurările cauzate în timpul utilizării, decolorarea, ruginirea, utilizarea necorespunzătoare, abuzul, neglijența, modificările, vopsirea, deplasarea, transportul sau mutarea produsului, „acțiunile naturii”, inclusiv, printre altele, grindina, orice tip de furtună, de inundație sau de incendiu și daunele lor directe sau indirecte.

Montarea și manipularea neconforme cu recomandările, instrucțiunile și restricțiile, așa cum sunt precizate în manualul de utilizare și utilizarea produsului pentru aplicații comerciale sau publice vor anula această garanție.

Această garanție nu acoperă daunele cauzate de terți sau daunele cauzate terților sau pierderile de obiecte în interiorul sau în apropierea remizei/cutiei de depozitare.

La prezentarea dovezii de cumpărare, precum și a dovezii defecțiunii reclamate a produsului, și sub rezerva declarării defecțiunii în timp oportun, va fi la latitudinea fabricantului dacă va înlocui piesele defecte ale produsului sau dacă vă va rambursa o parte proporțională din prețul de cumpărare, pe baza unei depreciere liniare pentru durata garanției.

## CARE AND SAFETY GUIDELINES

- The shed is intended for storage purposes only. It is not designed for habitation.
- Do not skip any steps when assembling. Assemble all the parts according to the user manual.
- It is strongly recommended to secure the shed to an immovable object or anchor to the ground by drilling holes in the shed floor (at the pre-marked locations) and inserting proper screws into the ground (screws are not included).
- Periodically check the shed to ensure that it is stable and that the site is level.
- When assembling or handling the shed, use only those tools listed in the user manual.
- Avoid using a lawnmower or mechanical scythe near the shed.
- Wear safety goggles and always follow the manufacturer's instructions when using power tools.
- Wash the shed with a garden hose or a mild detergent solution. Do not use a stiff brush or abrasive cleaners, including degreasers and oil- or acetone-based cleaning materials, as these may stain or damage the shed.
- Do not store hot items, such as recently used grills and blowtorches, and volatile chemicals in the shed.
- Avoid placing heavy items against the walls, as this may cause distortion.
- Keep the roof clear of accumulated snow and leaves. Large amounts of snow on the roof can damage the shed, making it unsafe to enter.
- Wind direction is an important factor to consider when determining the location of the shed. Reduce exposure to the wind, in general, and of the door side in particular. Keep doors closed and locked when the shed is not in use to prevent wind damage.
- Do not stand on the roof.
- Consult your local authorities to check if permits are required to erect the shed.

## DIRECTIVES D'ENTRETIEN ET DE SÉCURITÉ

- La remise est destinée à des fins de stockage seulement. Elle n'est pas conçue pour l'habitation.
- Ne sautez aucune étape lors du montage. Assemblez toutes les pièces selon le manuel d'utilisateur.
- Il est fortement recommandé de fixer la remise à un objet immobile ou d'utiliser un ancrage au sol en perçant des trous dans le plancher de la remise (aux endroits pré-marqués) et en insérant les vis appropriées dans le sol (les vis ne sont pas incluses).
- Vérifiez périodiquement la remise pour vous assurer qu'elle soit stable et que l'emplacement soit à niveau.
- Lors du montage ou de la manipulation de la remise, utilisez uniquement les outils répertoriés dans le manuel de l'utilisateur.
- Évitez d'utiliser une tondeuse à gazon ou une faux mécanique près de la remise.
- Portez des lunettes de sécurité et suivez toujours les instructions du fabricant lorsque vous utilisez des outils électriques.
- Lavez le hangar avec un tuyau d'arrosage ou un détergent doux.
- Ne pas utiliser de brosse dure ou de nettoyant abrasif, y compris les dégraissants et les produits nettoyants à base de pétrole ou d'acétone, car ils peuvent souiller ou endommager le hangar.
- Ne pas entreposer d'objets chauds, tels que des grills et des chalumeaux utilisés récemment, ainsi que des produits chimiques volatils dans la remise.
- Évitez de placer des objets lourds contre les murs, car cela peut causer une déformation.
- Évitez l'accumulation de neige et de feuilles sur le toit. De grandes quantités de neige sur le toit peuvent endommager la remise, la rendant peu sûre pour y entrer.
- La direction du vent est un facteur important à considérer pour déterminer l'emplacement de la remise. Réduisez l'exposition au vent, en général, et du côté de la porte, en particulier. Gardez les portes fermées et verrouillées quand la remise n'est pas utilisée pour éviter les dégâts du vent.
- Ne pas monter sur le toit.
- Consulter les autorités locales afin de vérifier si des permis sont requis pour monter la remise.

## INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

- La caseta se destina únicamente al almacenamiento. No está diseñada para uso de vivienda.
- Seguir TODAS las etapas del montaje. Ensamblar todas las piezas según las instrucciones para el uso
- Se recomienda fuertemente fijar la caseta a un objeto inmóvil o utilizar un anclaje al suelo taladrando el suelo de la caseta (en los lugares marcados) e insertando los tornillos apropiados en el suelo (no van incluidos los tornillos).
- Comprobar de vez en cuando que la caseta sea estable y que el emplazamiento sea a nivel.
- Durante el montaje o la manipulación de la caseta, utilizar únicamente las herramientas repertoriadas en las instrucciones para el uso.
- Evitar la utilización de un cortacésped o de una guadaña mecánica cerca de la caseta.
- Llevar gafas de seguridad y siempre seguir las instrucciones del fabricante cuando se utiliza herramientas eléctricas.
- Limpiar la caseta con una manga de riego o un detergente suave.
- No utilizar cepillo duro o agente de limpieza abrasivo, incluyendo los agentes desengrasadores y los productos de limpieza a base de petróleo o acetona, ya que pueden ensuciar o deteriorar la caseta.
- No almacenar objetos calientes, tales como barbaños y sopletes recién utilizados, así como productos químicos volátiles en la caseta.
- Evitar colocar objetos pesados contra las paredes porque pueden causar una deformación.
- Evitar la acumulación de nieve y de hojas en el techo. Grandes cantidades de nieve en el techo pueden dañar la caseta, haciéndola poco segura al entrar.
- La dirección del viento es un factor importante a considerar para determinar el emplazamiento de la caseta. Reducir la exposición al viento, en general, y del lado de la puerta, en particular. Dejar las puertas cerradas con cerrojo cuando la caseta no se utiliza para evitar los daños causados por el viento.
- No subir al techo.
- Consultar las autoridades locales a fin de comprobar si se necesitan permisos para montar la caseta.

## ORIENTAÇÕES DE MANUTENÇÃO E DE SEGURANÇA

- O abrigo destina-se unicamente para arrumações. Não foi previsto para servir de habitação.
- Não salte nenhuma etapa durante a instalação. Reuna todas as peças de acordo com o guia de utilização.
- Recomenda-se vivamente que fixe o abrigo a um objeto imóvel ou que utilize uma fixação no solo furando o pavimento do abrigo (nos pontos pré-marcadas) e inserindo os parafusos adequados no solo (os parafusos não estão incluídos).
- Verifique periodicamente o abrigo para ter certeza que está estável e que o local está nivelado.
- Quando instalar ou manusear o abrigo, utilize apenas as ferramentas listadas no guia do utilizador.
- Evite o uso de uma máquina de cortar relva ou uma foice mecânica perto do abrigo.
- Use óculos de segurança e siga sempre as instruções do fabricante quando utilizar ferramentas eléctricas.
- Lave o abrigo com uma mangueira de jardim ou um detergente suave.
- Não utilize escovas duras ou produtos de limpeza abrasivos, incluindo desengurdorantes e produtos de limpeza que contenham petróleo ou acetona, pois podem manchar ou danificar o abrigo.
- Não guarde objetos quentes, tais como grelhadores e maçaricos utilizadas recentemente e produtos químicos voláteis no abrigo.
- Não coloque objetos pesados contra as paredes, pois pode causar uma deformação.
- Evite a acumulação de neve e folhas no telhado. Grandes quantidades de neve sobre o telhado podem danificar o abrigo, tornando-o inseguro para entrar.
- A direção do vento é um fator importante a considerar na determinação da localização do abrigo. Reduza a exposição ao vento, em geral, do lado da porta, em particular. Mantenha as portas fechadas e bloqueadas quando o abrigo não for utilizado para evitar os danos provocados pelo vento.
- Não suba no telhado.
- Consulte as autoridades locais para saber se são necessárias licenças para montar o abrigo.

## NORME DI MANUTENZIONE E DI SICUREZZA

- Il capanno è destinato esclusivamente all'immagazzinamento. Non è stato concepito a fini abitativi.
- Non saltate nessuna tappa in fase di montaggio. Montate tutti i pezzi come prescritto dal manuale dell'utente.
- Si raccomanda fortemente di fissare la rimessa ad un oggetto immobile o di usare un ancoraggio al suolo facendo dei buchi nel pavimento del capanno (nei punti indicati) ed inserendo le viti appropriate nel pavimento (le viti non sono fornite).
- Controllare periodicamente il capanno per assicurarvi che sia stabile e che il sito sia a livello.
- In fase di montaggio o di manipolazione del capanno, usate solo gli utensili indicati nel manuale dell'utente.
- Evitare di usare un falcia erba o una falce meccanica vicino alla rimessa.
- Indossare degli occhiali di sicurezza e seguire sempre le istruzioni del fabbricante quando usate utensili elettrici.
- Lavare il capanno con un tubo d'irrigazione o un detergente delicato.
- Non usare spazzole dure o detersivi abrasivi, ivi compresi sgrassanti e prodotti a base di petrolio o acetone, perché possono macchiare e danneggiare il capanno.
- Non immagazzinare nel capanno oggetti caldi, come griglie o fiamme ossidriche appena usate, nonché prodotti chimici volatili.
- Evitare di posare contro le pareti oggetti pesanti, poiché ciò può provocare delle deformazioni.
- Evitare l'accumulo di neve e di foglie sul tetto. Delle grosse quantità di neve sul tetto possono danneggiare il capanno, rendendo poco prudente entrarvi.
- La direzione del vento è un fattore importante da considerare per determinare il posto in cui assemblare il capanno. Ridurre l'esposizione al vento, in generale, e dal lato della porta, in particolare. Tenete le porte chiuse quando il capanno non viene usato per evitare i danni del vento.
- Non salire sul tetto.
- Consultare le autorità locali per verificare se ci vogliono dei permessi per montare il capanno.

## ΜΕΡΙΜΝΑ ΚΑΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Το υπόστεγο προορίζεται μόνο για αποθηκευτικούς σκοπούς. Δεν έχει σχεδιαστεί σαν κατοικία.
- Μην παραλείπετε κανένα βήμα ούτε κομμάτι κατά τη συναρμολόγηση. Συναρμολογήστε όλα τα μέρη σύμφωνα με το εγχειρίδιο χρήσης.
- Συνιστάται ιδιαίτερα να στηρίξετε ή θεμελιώσετε το υπόστεγο σε ένα ακίνητο αντικείμενο, ή να θεμελιωθούν στο έδαφος μέσα από τις τρύπες (στα προ - σημειωμένα σημεία) και έτσι βιδώνοντας τις κατάλληλες βίδες στο έδαφος (βίδες δεν παρέχονται).
- Ελέγχετε περιοδικά το υπόστεγο για να σιγουρευτείτε ότι είναι σταθερό και ότι το δάπεδο είναι επίπεδο.
- Κατά τη συναρμολόγηση ή το χειρισμό του υπόστεγου, χρησιμοποιήστε μόνο τα εργαλεία που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Αποφύγετε τη χρήση κοπτικής μηχανής ή μηχανικού δρεπανιού κοντά στο υπόστεγο.
- Να φοράτε πάντα γυαλιά ασφαλείας και να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή όταν κατασκευαστή ηλεκτρικά εργαλεία.
- Πλύνετε το υπόστεγο με μια μάνικα κήπου ή ένα ήπιο διάλυμα απορρυπαντικού
- Μην χρησιμοποιήσετε σκληρή βούρτσά ή λειαντικά καθαριστικά, συμπεριλαμβανομένων τύπου απολίπανσης, πετρέλαιο ή ακετόνη ή παρεμφερή υλικά καθαρισμού, καθώς αυτά μπορεί να λεκιάσουν ή να βλάψουν το υπόστεγο σας.
- Μην αποθηκεύετε καυτά αντικείμενα, όπως σχάρες και καμινέτα, ούτε πτητικές ουσίες στο υπόστεγο σας.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στους τοίχους, αυτό μπορεί να προκαλέσει την παραμόρφωση τους.
- Κρατήστε τη στέγη ελεύθερη από συσσωρευμένο χιόνι και φύλλα. Μεγάλες ποσότητες χιονιού στην οροφή μπορεί να χαλάσει το υπόστεγο, καθιστώντας το επικίνδυνο για όποιον πάει να μπει μέσα.
- Η ταχύτητα του ανέμου είναι ένας σημαντικός παράγοντας που πρέπει να εξεταστεί κατά τον καθορισμό της θέσης του υπόστεγου. Συνιστάται μείωση της επιφάνειας έκθεσης στον αέρα, γενικά, και της πλευράς της πόρτας εικονικότερα. Διατηρήστε τις πόρτες κλειστές και κλειδωμένες όταν το υπόστεγο δεν είναι σε χρήση για να αποφύγετε ζημίες.
- Μην στέκεστε πάνω στη στέγη.
- Συμβουλευτείτε τις τοπικές αρχές για να ελέγξετε αν είναι αναγκαίες άδειες για να στηθεί το υπόστεγό σας.

## WYTYCZNE EKSPLOATACJI I BEZPIECZEŃSTWA

- Szopa jest przeznaczony wyłącznie do celów magazynowych. Nie została zaprojektowana do zamieszkania.
- Nie pomijaj żadnych kroków w trakcie montażu. Zamontować wszystkie części zgodnie z instrukcją obsługi.
- Zaleca się, aby przytwierdzić szopę do nieruchomego obiektu lub zakotwiczyć do podłoża wierząc otwory w podłodze szopy (w zaznaczonych miejscach) i wstawienia odpowiednich śrub do podłoża (śruby nie są wliczone w cenę).
- Okresowo sprawdzać szopę, aby upewnić się, że jest stabilna i że podłoże znajduje się nadal w poziomie.
- Podczas montażu lub przenoszenia szopy, używać wyłącznie tych narzędzi, które są wymienione w instrukcji obsługi.
- Unikać używania kosiarki lub kosy mechanicznej w pobliżu szopy.
- Nosić okulary ochronne i zawsze postępować zgodnie z instrukcjami producenta przy użyciu narzędzi elektrycznych.
- Myć szopę z użyciem węża ogrodowego lub łagodnym detergencem. Nie używać twardych szczotek lub ściernych środków czyszczących, w tym odtłuszczających i środków czyszczących zawierających olej lub aceton, ponieważ mogą poplamiać lub uszkodzić szopę.

- Nie przechowywać gorących przedmiotów, takich jak gorący grill i lamp lutowniczych, oraz lotnych substancji chemicznych w szopie.
- Należy unikać umieszczania ciężkich przedmiotów na ścianach, ponieważ może to spowodować ich odkształcenie.
- Należy zapobiegać gromadzeniu się śniegu i liści na dachu. Duże ilości śniegu na dachu mogą uszkodzić szopę, powodując niebezpiecznym przebywanie w niej.
- Kierunek wiatru jest ważnym czynnikiem do ustaleniu lokalizacji szopy. Zmniejszyć ekspozycję na wiatr a w szczególności od strony drzwi. Trzymać drzwi zamknięte i zablokowane, gdy szopa nie jest w użyciu, aby uniknąć uszkodzenia przez wiatr.
- Nie wchodzić na dach.
- Skonsultować się z lokalnymi władzami, aby sprawdzić czy wymagane jest pozwolenie na postawienie szopy.

### УХОД И ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ,

- Навес предназначен для хранения целей. Он не предназначен для жилья.
- Не пропускайте ни одного этапа при сборке. Собрать все части в соответствии с руководством пользователя.
- Настоятельно рекомендуется защищать сарай к какому-нибудь неподвижному предмету или якорь на землю сверления отверстий в сарае этаж (на заранее отмеченные места) и вставки винтов неправильного в землю (винты не входят).
- Периодически проверяйте сарай, чтобы убедиться, что он является стабильной и, что сайт ровне.
- При сборке или обработке сарай, использовать только те средства, перечисленные в руководстве.
- Не используйтегазонокосилку или механической косой возле сарая.
- Надевайте защитные очки и всегда следовать инструкциям производителя при использовании электроинструмента.
- Мойтесарай с садовым шлангом или слабым раствором моющего средства. Не используйте жесткую щетку или абразивные чистящие средства, в том числе и материалы обезжиривателями масла или на основе ацетона очистки, так как они могут испачкать или повредить сарае.
- Не храните горячие предметы, такие, как недавно использовали грили и паяльные лампы, и летучих химических веществ в сарае.
- Не ставьте тяжелые предметы к стенам, так как это может привести к искажениям.
- сохранить крышу ясно накопленного снега и листьев. Большого количества снега на крыше может повредить сарае, что делает его небезопасным для входа.
- Направление ветра является важным фактором при определении местоположения в сарае. Уменьшить воздействие ветра, в целом, и со стороны двери, в частности. Держите двери закрыты и запорты в сарае, когда не используется, чтобы предотвратить стихию ветра.
- Не ставьте на крыше.
- Обратитесь в местные органы власти, чтобы проверить, требуются разрешения на возведение сарая.

### ДОГЛЯД ТА ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ,

- Навіс призначений для зберігання цілей. Він не призначений для житла.
- Чи не пропускайте жодного етапу при складанні. Зібрати всі частини відповідно з керівництвом користувача.
- Настійно рекомендується захищати сарай до якого-небудь нерухомого предмету або якор на землю свердління отворів у сарай поверх (на заздалегідь зазначені місця) і вставки гвинтів неправильного в землю (гвинти не входять).
- Періодично перевіряйте сарай, щоб переконатися, що він є стабільною і, що сайт рівні.
- При складанні або обробці сарай, використовувати тільки ті кошти, перераховані в керівництві.
- Чи не іспользуйтегазонокосилку або механічної косою біля сараю.
- Одягайте захисні окуляри і завжди слідувати інструкціям виробника при використанні електроінструменту.
- Мойтесарай з садовим шлангом або слабким розчином миючого засобу. Не використовуйте жорстку щітку або абразивні чистячі засоби, в тому числі і матеріали обезжирювачі масла або на основі ацетону очищення, так як вони можуть забруднити або пошкодити сараї.
- Не зберігайте гарячі предмети, такі, як нещодавно використовували грилі і паяльні лампи, і легких хімічних речовин в сараї.
- Не розмішувати важкі предмети до стін, так як це може призвести до спотворень.
- Зберегти дах ясно накопиченого снігу і листя. Великої кількості снігу на даху може пошкодити сараї, що робить його небезпечним для входу.
- Напряму вітру є важливим чинником при визначенні місця розташування в сараї. Зменшити вплив вітру, в цілому, і з боку дверей, зокрема. Тримайте двері закриті і замкнені в сараї, коли не використовується, щоб запобігти стихію вітру.
- Не розмішувати на даху.
- Зверніться до місцевих органів влади, щоб перевірити, потрібні дозволи на зведення сараю.

### BAKIM VE GÜVENLİK TALİMATLARI

- Baraka sadece depolama amacına yöneliktir. Barınma için tasarlanmamıştır.
- Montaj esnasında hiçbir aşamayı atlamayın. Bütün parçaları kullanıcı kılavuzuna göre birleştirin.
- Barakanın sabit bir nesneye tespit edilmesi veya barakanın döşemesine delikler açarak (önceden işaretlenmiş yerlerden) ve uygun vidaları zemine takarak zemine sabitlenmesi önerilir (vidalar ürüne dahil değildir).
- Sabit duruyor olmasından ve yer seviyesini koruduğundan emin olmak için barakayı düzenli olarak kontrol edin.
- Barakanın montajı veya taşınması esnasında, sadece kullanıcı kılavuzunda listelenen gereçleri kullanın.
- Barakanın yakınında bir çim biçme makinesi veya mekanik bir tırpan kullanmaktan kaçınınız.
- Elektrikli aletler kullanırken güvenlik gözlükleri takın ve üreticinin talimatlarına uyun.
- Hangarı bir sulama hortumu veya yumuşak bir deterjanla yıkayınız.
- Sert fırça veya yağ çözücüler ve petrol veya aseton bazı ürünler dahil aşındırıcı ürünler kullanmayınız, bunlar hangarı kirletebilir veya zarar verebilir.
- Baraka içerisinde izgara ve yakın zamanda kullanılmış meşaleler gibi sıcak eşyalar ve uçucu kimyasal ürünler depolamayın.
- Duvarlara ağır eşyalar yaslamayın, deformasyona sebep olabilirler.
- Çatı üzerinde kar ve yaprak birikmesini önleyin. Çatı üzerinde çok miktarda kar olması içerisine girilmesini güvenli kılmayacak şekilde barakaya zarar verebilir.
- Barakanın yerleştirileceği yerin belirlenmesi için rüzgarın yönü önemli bir etkidir. Genel olarak ve özellikle kapı tarafından rüzgara maruz kalınmasını önleyin. Rüzgarın vereceği zararları önlemek için baraka nin kullanılmadığı zamanlarda kapıları kapalı ve kilitleli tutun.
- Çatıya çıkmayın.
- Barakanın kurulması için bazı izinlerin alınmasının gerekli olup olmadığını kontrol etmek için yerel yönetimlere danışın.

### INSTRUCȚIUNI DE ÎNȚREȚINERE ȘI DE SECURITATE

- Remiza este destinată doar utilizării în scopuri de depozitare. Ea nu a fost proiectată pentru locuit.
- Nu omiteți nicio etapă în timpul asamblării. Asamblați toate piesele, conform manualului de utilizare.
- Se recomandă cu insistență să fixați remiza de un obiect imobil sau să o ancurați la sol, făcând găuri în podeaua remizei (în locurile pre-marcate) și inserând șuruburile adecvate în sol (șuruburile nu sunt incluse).
- Verificați periodic remiza pentru a vă asigura că este stabilă și că amplasamentul este nivelat.
- La asamblarea sau la manevrarea remizei, utilizați doar sculele precizate în manualul de utilizare.
- Evitați să utilizați o mașină de tuns iarba sau o motocoasă în apropiere de remiză.
- Purtați ochelari de protecție și urmați întotdeauna instrucțiunile fabricantului când utilizați scule electrice.
- Spălați remiza cu un furtun de grădină sau cu o soluție de curățare slabă.
- Nu folosiți perii dure sau produse de curățare abrazive, inclusiv degresanți și produse de curățare pe bază de petrol sau de acetonă, deoarece pot păta sau deteriora remiza.
- Nu depozitați în remiză obiecte fierbinți, cum ar fi grătare și lămpi de sudură utilizate recent, nici produse chimice volatile.
- Evitați să sprijiniți obiecte grele de pereți, deoarece aceștia se pot deforma.
- Evitați acumularea de zăpadă și de frunze pe acoperiș. Cantitățile mari de zăpadă de pe acoperiș pot deteriora remiza, făcând-o nesigură pentru a intra în ea.
- Direcția vântului este un factor important de luat în considerare, pentru a determina amplasamentul remizei. Reduceți expunerea la vânt, în general, și în special, a părții care include ușa. Țineți ușile închise și înclinate, când nu utilizați remiza, pentru a evita daunele provocate de vânt.
- Nu vă urcați pe acoperiș.
- Consultați autoritățile locale, pentru a verifica dacă sunt necesare autorizații pentru a monta remiza.